75 років Служби Народові

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК — UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація: "Svoboda", 81-83 Grand St. Jersey City, N.J. 07303
434-0237
434-0807
УНСоюзу: 435-8740
Тел. з Ню Йорку: BArcly 7-4125
УНСоюзу: BArcly 7-5337

РІК LXXV. Ч. 19. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, ВІВТОРОК, 30-го СІЧНЯ 1968 ЦЕНТІВ 10 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, TUESDAY, JANUARY 30, 1968 No. 19. VOL. LXXV.

— КОРОТКІ ВІСТІ —

Понеділок, 29 січня, 1968

В АМЕРИЦІ

ФЕДЕРАЛЬНИЙ ЗАКОН ПРО МІНІМАЛЬНУ платню за годину праці по 1.60 дол. починає діяти від 1-го лютого 1968 р. Подібний стейтовий нюйоркський закон також обов'язує від 1-го лютого ц. р. Згідно зі стейтовим законом мінімальна заробітна платня має бути збільшена з 1.40 дол. до 1.60 дол., а стейтовий закон збільшує мінімальну платню з 1.50 до 1.60 дол. Ці закони відносяться до деяких категорій робітників, а не до всіх. Деякі робітники дістануть від 1-го лютого збільшені платні з 1.00 до 1.15 дол. Ці закони регулюють також платні за понаднормові години праці.

СЕНАТСЬКА ПІДКОМІСІЯ ВНУТРІШНЬОЇ БЕЗПЕКИ пропонує зорганізувати Центральне Бюро, яке мало б оцінювати та вести переслухання в справі безпеки працівників у Державному Департаменті та інших менше „чутливих" федеральних агенціях. Це Центральне Бюро не мало б влади над збройними силами, Агенцією Оборонної Розвідки, Центральною Розвідчою Агенцією, Агенцією Національної Безпеки та над Федеральним Бюром Інвестигацій. Воно вело б також всі ті справи безпеки, якими тепер не займається ЕфБіАй. В цьому новому розвідчому бюрі були б затруднені фахівці від справ безпеки, очолював би його найменований на 10 років президент.

В КАНАДІ ВИПЛЕКАЛИ ГІБРИД (помісь) пшениці і жита за допомогою схрещення і тепер цей бастард випробовують по цілій країні. Сподіваються, що це нове зерно відограє велику ролю в кормленні світу, головно тих країн, яким загрожує голод. Виплекали цю мішанину у Вінніпеґу в Манітобському університеті 12 років тому. Цей новий гібрид назвали „тріттікейлі", від наукових назв пшениці „трітікулі" і жита „сокале". На одному акрі може вродитися від 25 до 100 відсотків більше цього „тріттікейлі". Зерно цього гебрида дає 18 відсотків протеїни, а пшениця має тільки 14. В 1969, або 1970, році виплекають цього нового зерна стільки, що будуть його продавати.

АЖ ТЕПЕР ПОДАЛИ ДОКЛАДНИЙ ЗВІТ про ті витрати, які спричинила пожежа, яка 15 грудня знищила поштовий будинок при 10 Авеню в місті Ню Йорку. Тоді в цьому 10-поверховому будинку було 14 мільйонів поштових посилок, з цього врятували 11 мільйонів посилок. На цьому поштовому уряді концентрували закордонні пакунки та журнали і книжки до ЗДА і з цієї країни. За забезпечені посилки пошта заплатить відшкодування, коли хтось по нього зголоситься та предложить посвідку. Справа пачки з 44,000 дол. і досі не вияснена. На пачці нема прізвища ані того, хто її вислав, ані того, хто мав її дістати. Одні кажуть, що ці гроші вислав банк, а інші гадають, що надавець не хоче признатися до своїх грошей, бо це якась не чиста справа.

ФЕДЕРАЛЬНА КОМУНІКАЦІЙНА КОМІСІЯ відкинула просьбу сенатора демократа з Міннесоти Юджина МекКарти дати йому безплатну годину часу на те, щоб він міг відповісти по телевізії президентові Джансонові. Ю. МекКарті оголосив, що він старається на номінацію на президента, кандидуючи проти президента Джансона. Комісія відкинула просьбу сенатора, бо Джансон ще не повідомив, що він кандидує на президента, тому МекКарті не має права на безплатну відповідь на телевізії. Федеральна Комунікаційна Комісія стоїть на законним становищі, хоч адвокат сенатора МекКарті закидає їй, що вона „здається силі Президента".

У СВІТІ

РОЗШУКИ ЗА 4-МА АТОМОВИМИ БОМБАМИ В ОБШИРІ ГРЕНЛЯНДІ ТРИВАТИМУТЬ ще кілька місяців — заявив генерал Ричард О. Ранзікер, який керує тими розшуками. В неділю 21 січня ц. р. загорівся в повітрі і розбився об грубий на багато стіп лід в підарктичній околиці великий восьмимоторовий літак Б-52 з 7-ма членами залоги. Один з них згинув — капітан Лінард Свіґенко, українець, — шість інших врятувалися, вискочивши з парашутами. На літаку були 4 незаряджені атомові бомби. Легкий слід радіяції вказує, що бодай одна з бомб розкололась. Знайдено вже частини всіх 4-ох бомб, а розшуки будуть продовжуватись, поки не буде устійнена доля всіх 4-ох бомб. В тому обширі постійна пітьма і страшні морози.

ПІВНІЧНИЙ В'ЄТНАМ ЗВІЛЬНИВ 14 ПІВДЕННО-В'ЄТНАМСЬКИХ ВОЄННИХ ПОЛОНЕНИХ і 3-ох полонених американських летунів. Зроблено це, як „жест доброї волі" з нагоди свята Нового Року у В'єтнамі та порі волі" з нагоди свята-Нового Року у В'єтнамі та пов'язаного з цим дводенного перемир'я, що почнеться у вівторок 30 січня ц. р. Американські керівні кола припускають, що в Північному В'єтнамі є кругло 500 американських летунів, які дісталися в руки північно-в'єтнамських комуністів після того, як їхні літаки були збиті, або попали в полон, і залоги мусіли ратуватися скоком з парашутами.

В ІНДІЇ СВЯТКОВАНО В МИНУЛУ СУБОТУ 27 СІЧНЯ ДЕНЬ РЕСПУБЛІКИ, у 18-ті роковини проголошення індійської державної незалежності. Обабіч прем'єра Індіри Ґанді стояли совєтський прем'єр Алексєй Косиґін і югославський президент Тіто. Головною атракцією кількагодинної дефіляди був показ зброї, при чому звертали увагу протилетунські ракети і 32 бомбовики совєтського типу МІГ-21.

ПІВДЕННО - В'ЄТНАМСЬКИЙ ГЕНЕРАЛ НҐУЄН ДЮ ТАНҐ ЗГОЛОСИВ ВИСТУПЛЕННЯ З АРМІЇ. Він був головою так званої пацифікаційної акції, себто привернення мирного ладу в околицях, звільнених від комуністів, і американські кола високо оцінювали його знання і хист. Його зречення є дальшим доказом безперервної внутрішньої боротьби, сварень та інтриг всередині теперішньої південно - в'єтнамської державної верхівки. Американські коментатори твердять, що ті невідрадні відносини є головною причиною, чому продовжується в адміністраційному апараті велика корупція.

У ГРЕЦІЇ ЗВІЛЬНЕНО З ВІЙСЬКА 33-ОХ ГЕНЕРАЛІВ І ПОЛКОВНИКІВ, які були причетні до невдачної спроби перевороту, що її вчинив король Константин 13 грудня мин. року. Коментатори твердять, що коли б теперішня Греція мала якийсь поважний міжнародний конфлікт, як ось недавно з Туреччиною у справі Кіпру, то була б цілком нездатна боронитися проти ворожої агресії. Це дуже турбує союзників Греції з Атлантійського Союзу (НАТО).

ЗРОСЛИ НАДІЇ НА МИРНУ ПОЛАГОДУ КОНФЛІКТУ З ПІВНІЧНОЮ КОРЕЄЮ

Об'єднані Нації. — В минулу п'ятницю і суботу, 26 і 27 січня ц.р. відбулися засідання Ради Безпеки Об'єднаних Націй, скликані на домагання ЗДА, які зголосили скаргу проти Північного В'єтнаму за таке яскраве порушення воєнного перемир'я в Кореї, що воно становить загрозу для світового миру. Совєтський Союз старався не допустити до такого засідання, але внесок совєтського амбасадора Платона Морозова, що не ставити справи на денний порядок Ради Безпеки, дістав тільки 3 голоси, а всі решта 12 членських держав заявилися „за". Американський амбасадор Артур Ґолдберґ з'ясував схоплення північно - корейськими комуністами американського стежного корабля „Пуебло" і доказував на мапі, що в тому часі „Пуебло" знаходився найменше за 15 - 16 морських миль від берегів Північної Кореї, яка визначила 12-милеву морську прибережну зону. Ґолдберґ звернув увагу, що такі самі розвідчі ці перевіряють Совєти раз - у раз біля берегів Америки, Японії та на Атлантійському океані біля берегів Європи і що в тому самому часі, як відбувається те засідання Ради Безпеки, совєтський „шпигунський" корабель стежить за рухами американського літаконосця „Ентерпрайс" на Далекому Сході. Однак Платон Морозов твердив уперто, що американський корабель „спровокував" північних корейців, вдертись на територіальні води Північної Кореї. Така вимога погляди продовжувались і в суботу, але на внесок канадійського представника Джорджа Іґнатієва перервано наради Ради Безпеки до понеділка 29 січня, щоб у міжчасі в „приватних" розмовах перевірити, як не можна би знайти держави або одного невтрального державного мужа, які піднялись би місії посередництва між ЗДА й Північною Кореєю. Майже одночасно совєтський прем'єр Алексєй Косиґін, який перебуває тепер в Індії, заявивши також за схопленим Північної Кореї, що „Пуебло" „напевне" заплив на територіяльні води Північної Кореї, ствердив, що Совєти не можуть втручатися до цієї справи, бо повинні полагодити її безпосередньо Америка і Північна Корея. Північно-корейський амбасадор в Індії заявив, що можна би взяти під увагу „обмін": щоб Північна Корея звернула Америці схоплений корабель „Пуебло" і його 83-ох членів залоги в заміну за схоплених південними корейцями північно - корейських терористів. Американські коментатори висловлюють сумнів, чи можна б перевести таку вимінну трансакцію, хоч би тому, що в Південній Кореї нема стільки північно-корейських терористів. В останньому рейді терористів, що перекрались до Сеулу, щоб вбити президента Чунґ Гі Парка — з - посеред групи 31 терориста вбито 25-ох і схоплено тільки одного живим. Однак американська преса твердить, що ситуація „покращала" і що збільшилися шанси мирного полагодження конфлікту, бо й Совєти лякаються, що американо північно в'єтнамська війна в Північній Кореї може довести до вибуху третьої світової війни, а вони цього не хочуть. Не зважаючи на дипломатичні заходи — Америка переводить дальші приготування на випадок, коли треба буде ратися звільнити „Пуебло" силою.

НЕСПОКІЙНЕ ПЕРЕМИР'Я В КОРЕЇ

Американська стежа посувається вздовж відтинка довжиною 15-ох миль, де поставлено застави з кільчастого дроту, щоб перешкодити постійній інфільтрації північно-корейських саботажників і терористів до Південної Кореї. Кордон між двома частинами Кореї, де існує воєнне перемир'я від 1953 року, простягається на 125 миль. В листопаді мин. року північні корейці зробили засідку на американську військову стежу і вбили 6-ох американських вояків. В минулому році згинуло під час того неспокійного перемир'я 21 американський вояк і 66 було ранених.

На Середземному морі пропали два підводні човни — Франції й Ізраїлю

Єрусалим. — В минулий четвер 25 січня перервався контакт ізраїльського підводного човна „Дакар" з зовнішнім світом і в кілька годин пізніше розпочались розшуки за ним, які дотепер не дали позитивного висліду. Ізраїльський підводний човен „Дакар" (Рекін) знаходився на 150 миль на захід від Кіпру і 250 миль на північ від Александрії. У розшуках беруть участь кораблі і літаки ЗДА, Британії, Греції і Туреччини. В два дні пізніше загинув також французький підводний човен „Мінерва". На „Дакарі" було 69 членів залоги, на „Мінерві" 52 моряки. Обидва підводні човни були в дуже доброму стані. „Дакар" був британської продукції і був одним із 4-ох підводних човнів, що їх має ізраїльська морська флота. „Мінерва" є одним із 11-ох підводних човнів тієї кляси, що їх має Франція. У тому місці Середземне море глибоке на коло 8.000 стіп — одна з найбільших морських глибин у світі. Ізраїльська преса нічого не згадує про можливість якоїсь ворожої дії проти „Дакару", — а щодо „Мінерви" — то Франція не має на Середземному морі ворожих їй воєнних кораблів. Загин впродовж двох днів двох підводних човнів майже в тому самому обширі спонукало деяких коментаторів до здогаду, чи випадком вони не зударилися. Однак цій теорії перечить факт, що „Мінерва" подавала радіо - сигнали вже після того, як зник „Дакар".

На Кубі судять комуністів — прихильників Москви, як „зрадників революції"

Гавана. — Центральний Комітет Комуністичної Партії повідомив, що відбудеться суд над 9-ма членами партії, прихильниками Москви, „зрадниками революції". Провідником цих зрадників революції вважається Анібаля Ескалянте, старого комуністичного провідника, який до 1962-го року був генеральним секретарем політичної організації на Кубі, з якої пізніше зорганізовано Комуністичну Партію. Тепер Ескалянте займав незначне урядове становище. Його вже кинули з партії разом із 8-ма іншими. Всі вони тепер заарештовані, і в найближчих днях мають їх судити. В політичних колах уважають, що цей суд свідчить про те, що диктатор Фідель Кастро виявляє політичну незалежність від Москви.

В серпні або вересні ц. р. три астронавти програми Аполло полетять довкола Землі

Давні, Каліфорнія. — Представники різних агенцій, які займаються справою летів американських астронавтів до Місяця, одноголосно заявляють, що після недавніх жахливих проб збільшилася надія на це, що до 1970 року вдасться дістатися на Місяць та здійснити програму Аполло, яку підготовляється вже кілька років, і яка коштуватиме в цілості 23 більйони дол. Після жахливої катастрофи рік тому, коли 27-го січня згоріли були три астронавти, запанував був деякий песимізм, але нові проби виявили, що програма буде здійснена в призначеному часі. В серпні або у вересні ц. р. полетять довкола Землі астронавти капітан фльоти Волтер Шірра, який вже літав в програмах Меркурій і Джеміні, майор летунства Данн Ф. Ейзеле і цивіліст Волтер Куннінґгем. Їхній космічний корабель вже готовий, і в половині березня його мають відтранспортувати до Кейпу Кеннеді на Флориді із Давнів в Каліфорнії. Майже всі 1,412 частин цього корабля були випродуковані з матеріялів, які не горять. Зроблено все можливе, щоб не міг вибухнути вогонь, як це сталося було минулого року.

ЧУЖИНЦІ МАЮТЬ ПОДАТИ СВОЇ АДРЕСИ ІМІГРАЦІЙНОМУ УРЯДОВІ

Ню Йорк. — Іміграційний Уряд пригадує, що всі ті особи, які живуть у ЗДА і не мають ще американського громадянства, мають до кінця січня подати свої адреси Іміграційному Урядові. Адреси подається на окремих друках-картках, які можна дістати в кожному поштовому урядові безплатно. Виповнені картки не вільно посилати поштою, тільки треба віддати в поштовому уряді. Хто з чужинців не подасть своєї адреси, може бути караний, аж до депортації включно.

В Шикаго відбулася багатолюдна просфора

Шикаго. (С.К.) — В неділю, 28-го січня, відбулася тут о год. 1-ій пополудні в приміщеннях Пшибила Голл традиційна різдвяна Просфора, білети на яку закупило 1,002 особи, а понад 150 дітей мали даровий вступ. Просфору зорганізував Комітет Оборони Традицій в Українській Католицькій Церкві і вона почалася могутнім співом колядки „Бог Предвічний". Програму відкрив і нею проводив д-р Кобилецький, а головну промову виголосив професор теології д-р Білянюк з Канади. Темою його доповіді були твердження про порушування постанов Берестейської Унії, яка гарантує Українській Католицькій Церкві користування Юліянським календарем, як і нехтування постанов Другого Ватиканського Собору щодо жонатих священиків. Була також мистецька програма.

Багатолюдну Просфору в неділю попередила скликана Комітетом Оборони Традицій пресова конференція в суботу, 27-го січня, в Маріна Сіті. Кругло 50 представників американської і української преси, включно з фотографами та телевізійними кореспондентами, взяло участь у цій конференції, на якій справу місцевих календарних суперечностей, як і взаємин суперечностей з'ясовували д-р Вітковський, проф. Біланюк, проф. Попель та інші. „Свободу" на цій конференції репрезентував інж. Степан Куропась, який був приявний також на Просфорі. Кореспонденти американських газет ставили багато запитів.

На наступну неділю, 4-го лютого, на год. 12 : 30 по полудні заповіджено збори всіх вірних, членів парохії св. Николая, в справі останніх подій, що заіснували тут у зв'язку з календарними суперечностями. Збори відбудуться в авдиторії школи св. Николая і їх скликає Координаційний Осередок Католицьких Організацій при катедрі св. Николая „щоби заняти становище з оцінкою цих подій і винести відповідні резолюції". Раніше Преосв. Кир Ярослав Габро проголосив заяву, в якій гостро засуджує йорданські відправи, які причинились до фізичного потурбування священиків під час тих суперечностей.

КАНАДІЙСЬКА КАНЦЕЛЯРІЯ УНСОЮЗУ ПОЧИНАЄ КАМПАНІЮ ПІДПИСІВ НА ВИСОКОШКІЛЬНУ СТИПЕНДІЙНУ ФУНДАЦІЮ

Торонто. — Згідно з домовленням, Канадійська Канцелярія Українського Народного Союзу, бажаючи прислужитися своїм членам та українській Громаді, перебрала виключно права на поширення Високошкільної Стипендійної Фундації, яка за малі ощадності даватиме вписові стипендії на університетські студії. Ширші інформації про цю фундацію, хто її очолює та як вона працює, подані на двох сторінках українською і англійською мовами та в редакційному коментарі на іншому місці в цьому числі. Виконуючи це своє зобов'язання, Канадійська Канцелярія УНСоюзу з початком лютого цього року починає інтенсивну акцію для поширення цієї Фундації між українцями. Поширюваним цієї Фундації займатимуться, крім Канадійської Канцелярії УНС безпосередньо, секретарі місцевих Відділів УНС, від яких можна буде також одержати детальні інформації.

Богослужбами, Академією і Бенкетом відзначено 50-річчя УНР у Шикаго

Шикаго (В.М.). — Цьогорічні святкування 50-річчя Четвертого Універсалу проведено дуже врочисто в нашому місті. В неділю 21 січня в українських церквах були відправлені спеціяльні богослужби і молебні. По обіді відбулася академія, яку влаштувала Ліґа Американців Українського Походження. Вершком святкувань був ювілейний бенкет, організований заходами окремого Громадського Комітету, що його очолював інж. Степан Куропась. О 6-ій год. вечора зібралося в Шато Рояль понад 300 учасників бенкету, в тому і ряд запрошених гостей з-поза українського середовища. За президіяльним столом засіли президент УНР в екзилі Микола Лівицький, Владика Олександер Новицький, кол. член Української Центральної Ради Яким Христич, представник повітового правління Кук Кавнті Роберт Генріґен, репрезентанти сусідніх народів та представники українських комбатантів. При спеціяльному столі сиділи 22 учасники визвольних змагань як спеціяльні гості цього бенкету. Їх представлено поіменно. Також поіменно представлено репрезентантів організацій (понад 30 осіб) і чужинецьких гостей. Інж. Ст. Куропась відкрив бенкет, а Владика Олександер прочитав зворушливу молитву. Керівник програми д-р Василь Маркусь з'ясував англійською мовою для присутніх чужинців значення акту 22 січня та підкреслив живучість ідеї Четвертого Універсалу серед українського народу аж по сьогоднішній день. З привітанням виступив Роберт Генріґен, висловлюючи з подивом до зусиль української групи плекати свою етнічну культуру і шкільництво, з чим він, як повітовий суперінтендент, ближче ознайомлений. Промовець заповів утворення етнічного дорадчого комітету в справах освіти при Кук

(Закінчення зі стор. 1-ої)

Проф. Я. Зозуля на Академії 22-го січня в Джерзі Ситі полемізує зі „Свободою" з 1918-го року

Джерз Ситі. — Проф. д-р Яків Зозуля, член Центральної Ради та співтворець великих подій державного будівництва і проголошення повної незалежности Української Народної Республіки, 50-річчя якої тепер відзначаємо, був головним промовцем на святі-концерті з цієї нагоди в Джерзі Ситі в неділю, 28-го січня. Промовець пригадав ті світлі події перед 50 роками з власних переживань, мавши тоді 25 років життя, а при цій нагоді висловив жаль до „Свободи", що вона тоді в повідомленні з Петрограду про проголошення незалежности УНР подала, що в користь незалежности було 504 голоси а проти було 4, як в Малій Раді, в якій це голосування відбулося, не було більше 50 осіб, та що тепер „Свобода" ту вістку передрукувала без поправки. Свято - концерт, про який мова, влаштував місцевий Відділ УКК з д-ром Євгеном Котиком на чолі і на його програмі, крім промови проф. Зозулі, склались: заінтоновані Б. Гелою американський і український національні гимни, молитва, яку провів всч. о. Зиновій Бачинський, уривки Четвертого Універсалу, що в гурті членів місцевої Станиці Пласту і Осередку СУМА прочитав п. Цьолко, Іван Процик відчитав прокламацію мейора міста п. Віленa із проголошенням „Дня Української Незалежности" в Джерзі Ситі, виступ солістки (кольоратурне сопрано) В. Жили-Наливайко, яка при фортепіяновому супроводі Калини Чічки-Андрієнко відспівала композиції К. Стеценка, Я. Степового, М. Лисенка, А. Кос-Анатольського та арію з опери Верді „Ріґолетто", виступ бандуристів Вол. Юркевича і Романа Левицького, що виконали композиції Китастого, Левицького, Купчинського, Лисенка і повстанську пісню, деклямації у виконанні учениці Школи Українознавства Люби Сірої і народні танки у виконанні Танцювальної Групи при Українському Народному Домі під проводом проф. Романа Петрині. Публіка майже заповнила велику залю Народного Дому, в якій це свято відбулося о год. 3.30 пополудні, попереджене Богослуженнями в намірені українського народу в місцевій українській католицькій церкві св. Петра і Павла перед полуднем того дня.

Бруклин-Північ відзначив Академією 50-річчя Української Державности

Бруклин, Н. Й. — Об'єднаний Комітет Українських Організацій в Бруклині-Північ в неділю 28-го січня влаштував Академію для відзначення 50-річчя проголошення Української Державної Незалежности і Соборности. Хор при парафії св. Духа під дир. п. Лева Рейнаровича виконав американський гимн та „Живи, Україно" М. Гайворонського. Інж. Роман Гусаківський відчитав Четвертий Універсал. Пан К. Васелик доповідав про те, як український нарід боровся і бореться за своє право на самостійне життя. Доповідь зробила сильне враження на присутніх, які численно з'явилися на Академії. Вищезгаданий хор виконав ще „Не плач, Рахиле" та фінальний хор з опери „Чорноморці" М. Лисенка. М. Сметанюк із чуттям віддеклямувала поезію Б. Бори „Північним напасникам", а С. Кордуба виконала М. Черняхівського „Богданову славу". Соліст баритон Л. Рейнарович виконав „Вітчизно" Євсевського і „Пісню про Дніпро" Майбороди. Академія була добре зорганізована, не тривала навіть дві години. Приявні щиро оплескували окремі точки мистецької програми і підкріпили на дусі виконавців її залі Українського Народного Дому про Гренд вулиці, де відбулася Академія. Фортепіяновий супровід був в руках Л. Ройовського.

Футболісти УСК-у ввійшли до фіналу стейту в грах за Чашу ЗДА

Ню Йорк. 28-го січня. — Футболісти Українського Спортового Клюбу Ню Йорк здобули перемогу 3 : 0 над дружиною „Айнтрахт" у півфінальних змаганнях стейту в грах за Чашу ЗДА 1968 року і цим самим ввійшли до стейтового фіналу. Три ґорВорота для УСК-у стрілили: Ґарві, Вільсон і Дімейн з подачі Володимира Шмотолохи, який заграв вперше в дружині УСК-у після повороту з військової служби у В'єтнамі. Суперником УСК-у у фіналі стейту Ню Йорк буде переможець зустрічі між Ґрецько - АМ. СК і „Влу Стар", яку відкладено на неділю, 11-го лютого.

СВОБОДА SVOBODA
Український щоденник UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Ict. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.
Subscription Rates: One year $12.00; six months $6.25; three months $3.25. Jersey City & Foreign Rates: One year $14.00; six months $7.50; three months $4.00. For UNA members monthly 65¢.
P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Корейська несподіванка

Несподіванку треба брати щоразу під увагу, оцінюючи ситуацію і розвиток подій на тлі ненормальних відносин. Від кінця другої світової війни існує у світі ситуація з усіма познаками тимчасовости. Бо не було ще в історії прецеденту, щоб до безконечности зберігалося штучні, неприродні союзи, відкладалось розв'язки великих міжнародних проблем і балянсувалось міжнародних сил — перегонами у збросні. Неприродним і суто коньюнктурним витвором другої світової війни, спертим на фальшивій теорії про можливість співіснування „двох різних економічних систем", є поділ світу на вільний і поневолений. Пройнята ідеями Вашинґтона, Джефферсона й Лінкольна, Америка не може вічно змагатися мирно за сфери впливів у широкому світі з совєтською імперією, керованою звеличниками ідей Маркса - Леніна - Сталіна. Не може у безконечність тривати колоніяльна потвора на велетенських просторах Евразії після переведення деколонізації Азії й Африки. Не може бути поділеною вічно Німеччина всередині Европи, без устійнення її кордонів у мировому договорі. Не може вестись у безконечність підривно - революційна й терористична робота в різних країнах світу під маскою „визвольних воєн". Не можна клеїти щораз нові компроміси на базі поділу країн і проголошування їх „невтральности" з комуністами в коаліційних урядах.

Несподіванки в такій ситуації властиво є подіями логічними й невідхильними. Ті несподіванки можна зводити до рівня „інцидентів", що їх сяк-так ліквідується без нового великого збройного зудару. Але скоріше чи пізніше якоїсь „несподіванки" таки невдасться ані мирно зліквідувати, ані зльокалізувати. Комуністична Північна Корея — це штучний твір, що постав унаслідок політичної короткозорости державних провідників Америки, які, не здаючи собі справи з ролі імперіялістичної червоної Москви, погодилися в Потсдамі у 1945 р. на вимогу, здійснення якої самі большевики не сподівалися: поставити Північну Корею під тимчасову окупацію Совєтського Союзу. Ясно, що большевики створили собі з тієї частини Кореї свого васала, комуністичний форпост над Тихим океаном.

Можна припускати, що Москва не захоче світової війни внаслідок піратського вчинку корейських комуністів. Чи буде там привернене неспокійне перемир'я, чи буде відновлена війна — все одно треба чекати нових несподіванок, які остаточно переверну́ть увесь цей ненормальний стан у світі, зліквідувавши центри його неспокою.

Стипендійна Фундація

Із дотеперішніх принагідних повідомлень уже відомо, що Канадійська Канцелярія Українського Народного Союзу одержала виключні права на поширювання Високошкільної Стипендійної Фундації між українцями.

На іншому місці в цьому числі на двох сторінках українською й англійською мовою читачі знайдуть загальні інформації про цю фундацію, про її завдання і цілі, її провід та про те, як вона працює.

На перший погляд могло б здаватись, що все з'ясоване в тих інформаціях занадто добре, щоб могло бути правдиве. Уявити собі тільки: у першому році життя дитини батьки чи опікуни вкладають на ощадність одноразово 850 долярів і це вже ґарантує цій дитині високошкільну стипендію впродовж чотирьох років високошкільних студій на загальну суму около 7,000 долярів! При цьому, якщо б дитина опісля не пішла чи не могла піти на високошкільні студії, то вложена стипендійна ощадність повертається тому, хто її вложив, за вийнятком 150 долярів, які відтягається на адміністраційні видатки.

Очевидно, виникає питання: як це можливо, що за неповну одну тисячу долярів при народженні дитини забезпечити їй високошкільну стипендію в такій великій сумі тоді, як вона почне свої університетські студії?

Калькуляція базована на статистичних даних, які показують, що приблизно 10 до 30 відсотків молоді поступає на високошкільні студії. Тим часом, вкладені на стипендійну фундацію гроші приносять відсотки, поважна частина тих, що плянували скористати із стипендій, з різних причин не можуть їх використати, бо не поступають на високошкільні студії і їм повертається тільки вложену суму, з обтяженням 150 долярів на адміністрацію, а відсотки залишаються вже у фонді, і все це разом уможливлює виплачувати стипендії в такій великій висоті за такі малі вкладки. При цьому треба підкреслити, що всі ощадності на стипендії, за вийнятком малої суми на адміністраційні видатки, приймає один з найповажніших канадійських банків і він опісля виплачує стипендії.

Загальні інформації доповнити б, що із цієї стипендійної фундації в Канаді можуть користати громадяни чи мешканці всіх країн та що банк опісля виплачує стипендії на студії в будь - якому акредитованому університеті чи коледжі в світі.

Головний Уряд Українського Народного Союзу, зокрема його Головний Екзекутивний Комітет, уважно і дбайливо простудіювавши цілі і завдання та систему Високошкільної Стипендійної Фундації, ствердив, що вона є великим добродійством для наших родин і, зокрема, для нашої молоді та погодився, щоб Канадійська Канцелярія УНСоюзу перебрала виключні права на поширення Стипендійної Фундації серед українців. І так з початком лютого почнеться нова кампанія підписів на цю фундацію, що їх прийматимуть секретарі Відділів УНСоюзу, або безпосередньо його Канадійська Канцелярія. Для порядку згадати б, що Канадійська Канцелярія УНСоюзу, перебираючи виключне право на поширювання Фундації між українцями, не перебирає жадних зобов'язань, зокрема фінансових; їх перебирає банк, у якому депонується ощадності на стипендії.

Це вже належить до 75-літньої традиції УНСоюзу, що кожна добра справа, яка може прислужитись нашим людям і нашій громаді, знаходить в УНСоюзі повну підтримку. Так і в цьому випадку. Із поширювання цієї фундації УНСоюз, як і Дирекція Фундації не мають жадної матеріяльної користи, але матимуть велику моральну користь, як найбільша кількість нашої молоді матиме запевнені високошкільні студії, які сьогодні є головною передумовою на те, щоб і собі самому і своєму народові забезпечити відповідне „місце під сонцем".

Можна сподіватись і очікувати, що з цієї вимково доброї нагоди забезпечити своїм дітям матеріяльну базу майбутніх студій скористає якнайбільша кількість українських батьків.

СВІТОВА ПРЕСА ЗАГОВОРИЛА ПРО КНИЖКУ В. ЧОРНОВОЛА

(2)

„Книжка, перепачкована з України, викриває нові російські безправ'я"

Найбільшою сенсацією для українців цілого світу й для мільйонів чужинців були опубліковані в торонтському „Телеґрам" три довгих статті відомого канадійського кореспондента Пітера Вортінґтона. Автор цих статтей був у 1965 р. кореспондентом в Москві, саме тоді, коли в Україні відбувалися арешти українських культурних діячів і коли судили Даніеля та Синявського. Він пише, що дуже скоро про ці арешти говорилося в російських інтелектуальних кругах. П. Вортінґтон вистоював цілі години під будинком суду і був свідком, як комсомольці та КҐБ-івські сексоти лаяли та ображали приятелів ув'язнених.

П. Вортінґтон пише, що манускрипт книжки В. Чорновола („Лихо з розуму") дійшов на Захід ще перед його арештом. „Рукопис був переношений особисто — перепачкований естафетою кур'єрів, які постійно живуть у небезпеці. Коли праця Чорновола була назовні, треба було рішити, чи публікувати її і наражати автора на дальшу нагінку. Але тому, що він уже був в тюрмі за свої гострі протести, тому, що він явно був у поході за справедливістю, і тому, що він особисто хотів, щоб світ довідався про безправ'я — рішено видати цю книжку, не зважаючи на наслідки".

П. Вортінґтон коментує матеріяли В. Чорновола, описуючи безправ'я й сваволю в Україні. Ось декілька висновків і думок цього кореспондента:

„В цей час, коли совєтські лідери змагаються за свій респект в очах світу, такі пригадки, як їх подає Чорновіл, дуже для них шкідливі. Він (Чорновіл) звертає увагу на факт, що „свободи, ґарантовані совєтською конституцією, вважаються злочином згідно з законом — свобода слова, свобода преси, свобода зборів і свобода влаштовування демонстрацій".

„20 ув'язнених культурних діячів, до яких тепер долучився Чорновіл, не поповнили нічого такого, що може вважатися за злочин чи підривну дію в будь-якій цивілізованій країні, за вийнятком хібащо Китаю чи Альбанії".

„Що заслуговує на довір'я до Чорновола і всіх засуджених — це те, що ані один з них не є настільки протисовєтський, наскільки є проукраїнський. Всі вони базують свою роботу на вченні В. Леніна і цитатах з К. Маркса. Вони ні в якому разі не є аґентами імперіялізму, донощиками СіАйЕй, чи ворогами совєтської держави. В більшості випадків вони не атакують комунізму, навіть Чорновіл спирає свої твердження на вченні Леніна".

Багато цитат з листа В. Чорновола до секретаря КПУ П. Шелеста переконливо й промовисто ілюструють цілу статтю П. Вортінґтона.

У редакційній примітці до першої статті говориться, що, ідентифікуючи рукопис В. Чорновола, проф. Б. Боцюрків з відділу політичних наук Альбертського університету ствердив, що він є автентичний і що це — „знаменитий документ".

У замітці цитується також визначного совєтолога, довголітнього працівника Державного Департаменту ЗДА проф. З. Бжезінського з Дослідного Інституту Колумбійського університету в Ню Йорку. Проф. З. Бжезінський ствердив, що матеріяли В. Чорновола є незаперечним доказом переслідування національних меншин в СССР.

„Нове значення слова ВІДВАГА прийшло з совєтської тюрми"

Друга стаття П. Вортінґтона появилась в тій самій торонтській газеті в числі з 8 січня 1968 р. під наведеним вище заголовком. Вона була ілюстрована знімкою Святослава Караванського з підписом „Караванський — не зломлений, навіть не зігнутий" і генерального прокурора СССР Р. Руденка з промовистим підписом: „Руденко: ґеноцид, масове вбивство, переслідування".

Стаття починається словами: „Відвага — це якість, в деяких випадках майже прокляття, що не знає ідеології, не притримується справжньої логіки і може завести людину поза межі здорового глузду. Сторінки історії заповнені героями і мучениками, які віддавали своє життя в погоні за ідеалом".

Далі П. Вортінґтон пише: „Відвага Чорновола відмінна від відваги людини, про яку він пише, людини, боротьба якої за свої переконання робить її вийнятковою. Цією людиною є Святослав Караванський, що виглядає на таку рідкісну особистість, якої не можна зломити, якої не можуть зігнути майстри від ламання людського спротиву — КҐБ, совєтська таємна поліція.

„Колись говорилось про турка: „Його не можна перемогти, його можна лише вбити". У випадку Караванського — це повільна смерть — 25 років каторжних робіт".

У своїй довгій статті П. Вортінґтон розповідає цілу Одисею життя і боротьби за свободу і проти безправ'я, яку веде С. Караванський своїми листами, петиціями, домаганнями, стверджуючи, що „дотепер він не заломився".

„Перепачковані матеріяли розкривають совєтське безправ'я в Україні"

Третя стаття П. Вортінґтона („Телеґрам", Торонто, 11 січня 1968 р.), ілюстрована фотографіями Заливахи, Масютка і Гориня, має наведений вище заголовок і починається словами: „Цей рік визначили Об'єднані Нації як Рік Людських Прав. Це рік, у якому окрема увага буде звернена на становище переслідуваних і пригноблених людей у цілому світі. В цьому світлі на місці, щоб доля українських інтеліґентів була розкрита — доля осіб, які тепер відбувають свої вироки в таборах каторжних робіт за здогадне розповсюджування антисовєтської пропаґанди".

Далі П. Вортінґтон розповідає про В. Чорновола, його книжку „Лихо з розуму", а так само про Масютка, Караванського, братів Горинів, Заливаху, Геврича, Іващенка, Геля, Зваричевську, Кузнецову, Мартиненка, Мороза, Шевчука й інших. Свою третю статтю П. Вортінґтон закінчує словами: „Більшість українців — комуністи й антикомуністи — згідні, що їхні земляки на їх батьківщині мають спеціяльні проблеми. Немає сумніву, що будуть дальші арешти, ще більш закриті суди. Табори каторжних робіт будуть процвітати.

„Щасливий випадок хотів, що ці знайдені документи Чорновола наспіли в Канаду. Совєтологи порівнюють їх з транскриптом суду Даніеля - Синявського, який був перепачкований на Захід у 1966 р.

„Тому, що їх зміст був виявлений тут, буде доречно, щоб вони дійшли до уваги ОН звідси, в цьому Році Людських Прав для цілого світу".

Дальші відгуки про боротьбу українців за свободу

Слідом за вістками про переслідування української інтеліґенції, про які була мова вище, також популярний часопис „Ню Йорк Дейлі Нюз" з 7 січня 1968 р. приносить широкі інформації про В. Чорновола й переслідування української інтеліґенції в Україні, цитуючи заяву в цій справі одного з найвизначніших сучасних совєтологів проф. З. Бжезінського.

Статтю про В. Чорновола й фермент в Україні пера згадуваної вже Е. К. Рузвелт опублікував також „Менчестер Юніон Лідер" з 31 грудня 1967 р.

Орган Американської Конференції Праці в Міжнародних Справах „Ню Лідер" з 15 січня 1968 р., який появляється два рази на місяць, опублікував повний переклад звернення Святослава Караванського до голови Ради Національностей Верховної Ради СССР, подаючи до нього редакційну замітку, а крім того передову редакційну статтю на першій сторінці, в якій говориться про боротьбу С. Караванського проти національної дискримінації в СССР.

Згадуваний торонтський „Телеґрам" опублікував 13 січня 1968 р. відгуки читачів на появу статтей П. Вортінґтона — д-ра Ю. Даревича, Р. Федини, Ю. Галаса, М. Либ'юк, Дж. Ґлена, Е. Денишин.

В тому самому числі цієї газети в інших статтях була ще раз згадка про В. Чорновола*.

Українська Інформаційна Служба „Смолоскип"

* Також жидівський часопис „Туґ Морґен", що виходить у Ню Йорку, в числі з 24 січня ц. р. на першій сторінці вмістив велику статтю про С. Караванського п. з. „Український письменник вимагає привернення всіх прав для жидівського народу". — Ред.

ГОЛОС ЧИТАЧА

ПРО „ЦІННУ СКУЛЬПТУРУ В УКРАЇНСЬКИХ РУКАХ"

Читав я обидві статті про скульптуру Е. Лансере в нашій „Свободі" і дуже радий, що цей твір переховується у руках полк. В. Кедровського, який уміє цінити мистецтво.

Щодо самої скульптури. На жаль, із знімки всього не добачиш. Але дуже сумнівно, що кінь схилив голову і відставив ліву передню ногу, щоб зализувати рану. Та й положення голови власне тієї частини голови, де язик, поза ногою.

Довго у своєму житті я був близько коней. Любив їх дуже. І все, хотячи чи нехотячи, приглядався до коней. І ніколи не бачив, щоб вони лизали, а тим більше рани. Кінь створіння травоїдне, і кров йому не смакує. Хоч чув, що коні лижуть ясла і навіть рани. А сам знаю, що коні свої рани зубами розгризають, і треба не допускати їх до цього.

У коней на ногах з внутрішнього боку є наростi з роговини. І коли наростi чи їх голова сверблять, коні виставляють ногу, отак, як на скульптурі, і об той наріст чи об коліно чухаються.

На мою думку, автор використав цей момент для композиції твору. При її рішенні виходив він з форми стіжка чи піраміди, обмеживши отак масу. Вистромлення голови з цієї маси порушувало б лінію і розбивало б обмежуючу площу.

Що автор дбав про композиційну цілість, видно з того, що другому коневі він підняв голову. І далі: майстер не тільки дбав про суцільність маси, неперериваного руху площ, але й використав кінські ноги, створивши т. м. ритм. Піднявши одному коневі голову для цього ритму, він другому спустив її додолу. Всі лінії впорядковані і підпорядковані. Лінія лівої передньої ноги продовжується в їздцеві, а ззаду спина їздця, голова і шия коня знаходять себе в продовженні. Лінія сідла є продовженням лінії передньої ноги.

Це те, що так виразно видно на образку, хоч думаю, що сама скульптура далеко багатша. Так зробити скульптуру не легко, а Лансере досяг багато у вишукуванні укомпонованости маси, площ і ліній.

Цю скульптуру „Запорожець після бою" Лансере (1848-1886) створив у 1873 році. Це не єдиний його твір на українську тематику.

Валентин Сімянцев

НА МЕДИЧНІ ТЕМИ

Редаґує: Д-р Михайло Данилюк

КОРОТКІ ВІСТІ

Остання сесія Конґресу ЗДА ухвалила, а Президент уже підписав нові зміни в Медикері. Нашим пенсіонерам варто слідкувати в цій справі за пресою. Сюди передусім входять такі зміни: піднесення оплати на лікарське забезпечення з трьох на чотири доляри місячно, збільшення числа днів перебування в шпиталі до додаткових 60 днів протягом життя, як запасових при важких недугах; покращання способів плачення лікарських гонорарів, покращання обслуги в піклувальних домах і т. д.

У нашій брошурці про Медикер, яка незабаром вийде для послуг громади, ми взяли під увагу всі нові зміни.

**

Заживання нерозумними молодими людьми за для „подорожей поза реальний світ" т. зв. ЛСД, яке витворює галюцинації, уже дає свої жахливі наслідки: вже є новонароджені немовлята з фізичними ненормальностями матері яких вживали цей новий трійливий засіб.

**

В Бразилії поширюється епідемія поліомієліту або т. зв. дитячого паралічу. Передбачають, що ця хвороба може ще зимою та ранньою весною перекинутися на південні частини З'єднаних Держав. Родинам, які виїжджають на зимові вакації у південно - східні стейти (Флорида тощо), треба защепити своїх дітей проти цієї недуги.

**

У деяких містах ЗДА зареєстровано більше, як звичайно, випадків коклюшу. Варто пригадати, що зима і рання весна — сезон цієї дитячої недуги, яку навіть при теперішньому стані медицини важко лікувати. Вона часто залишає у дітей ускладнення віддихових шляхів, як хронічні бронхіти, а також може сприяти інфекціям вуха, горла, носа і т. д. Варто перевірити дитячі картотеки і, коли це потрібно, дати дитині посилювач проти коклюшу.

**

Дозволений державними чинниками для вживання новий лік проти туберкульози, т. зв. Міябутоль у формі таблет виявляє себе в багатьох випадках кращим, як попередні ліки. Як відомо, багато людей вже мають у собі заразки туберкульози, відпорні проти існуючих ліків, і таких пацієнтів уже важко лікувати. Новий лік дає великі надії на посилення ефективности боротьби проти цієї недуги.

**

Останні статистичні дані виказують, що в ЗДА є майже два з половиною мільйони хворих на цукрову недугу. Статистика виявляє також, що, крім того, понад півтора мільйона людей мають цю недугу, не будучи того свідомими. Ця недуга, безперечно, дуже поганого порядку, і ми до неї повернемось в одній з наших наступних статтей.

**

Є дані припускати, що діяльність спеціяльних комітетів у шпиталях буде щораз посилюватись. Ці комітети створено на вимогу уряду при кожному шпиталі. Їх завдання: перевіряти, чи конечним є перебування того чи іншого пацієнта в шпиталі, чи лікувати або перевірити стан його здоров'я можна вдома або в кабінеті лікаря. Також ці комітети мають контролювати тривалість перебування пацієнтів у шпиталі. Все це потрібне для того, щоб звільнити шпитальні ліжка для справді потребуючих. Конечність такої контролі виявилась після введення в життя Медикеру, коли число пацієнтів почало щораз збільшуватись. Вона стосується всіх пацієнтів — на Медикері і поза ним. Лікарі, які порушуватимуть приписи, можуть мати неприємності, а тому не треба „намовляти" свого лікаря, щоб обов'язково поклав у шпиталь, якщо він не вважає цього за необхідне.

ПОВІДОМЛЕННЯ

ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМІТЕТУ ДЛЯ ВІДЗНАЧЕННЯ 50-РІЧЧЯ ВЕЛИКОЇ УКРАЇНСЬКОЇ НАЦІОНАЛЬНОЇ РЕВОЛЮЦІЇ І ВІДНОВЛЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ ДЕРЖАВНОСТИ

Січень 1968 року

Час від 22 січня 1918-го до 22 січня 1919 року, коли Трудовий Конґрес України проголосив злуку українських земель в одну, неподільну і суверенну державу, був роком повним революційних подій на Східній і Західній Україні, був продовженням будови української державности.

Центральний Комітет для Відзначення 50-річчя великої Української Національної Революції і Відновлення Української Державности кличе українську громаду в Америці гідно його відзначити!

Святкові Комітети, які вже є зорганізовані у поодиноких громадах, повинні протягом цього року продовжувати свою працю. Вони повинні влаштовувати відповідні до хвилі концерти, зібрання, лекції, семінари та інформаційні доповіді для американських громадян як українського, так і іншого етнічного походження.

Крім того, протягом цього року ми повинні зайнятися збіркою Видавничого Фонду, за рахунок якого потрібно видати джерельну літературу не тільки про славні події з-перед п'ятдесяти років, а й історичні події в житті українського народу на протязі останнього століття. Такого роду література потрібна для інформації чужинного світу про змагання українського народу до волі і державної незалежности. Вона ще більш потрібна для підростаючого покоління українців тут, в Америці, і там, в рідному краю.

Про інформації, як гідно ми повинні святкувати п'ятдесятиріччя Української Національної Революції і відновлення української державности, пишіть до діючого голови Комітету Антона Батюка на адресу:
Mr. Anthony Batiuk, 440 Wyoming Ave., Scranton, Pa. 18503
або до секретаря Комітету Івана Базарка на адресу:
Mr. Ivan Bazarko, 302 West 13th St., New York, N.Y. 10014

За Діловий Комітет:

Антін Батюк (-) голова
Михайло Лисогір (-) скарбник
Іван Базарко (-) секретар

СВІТОВИЙ КОНҐРЕС ВІЛЬНИХ УКРАЇНЦІВ

Митрополит Амвросій Сенишин

МОЛИТВА, ВИГОЛОШЕНА В МЕДИСОН СКВЕР ҐАРДЕН

Всемогутній Боже, Владико неба й землі!

В покорі просимо Тебе, дай нам у цей святий час всенародної молитви зрозуміння, віру і відчуття, що ми говоримо з Тобою, нашим Богом і Творцем.

Ми, зібравшись на цьому місці з усіх сторін вільного світу, молитовно об'єднані, благаємо Тебе, Боже, благослови заміри і змагання Світового Конґресу Вільних Українців, щоб з цього Конґресу ми винесли глибоку свідомість важливих завдань не тільки для потреб нашого поселення, але також для потреб наших Церков і нашого Українського Народу поза залізною заслоною.

Нехай Твоя Десниця спочине на учасниках цього Конґресу, щоб схвалені постанови забезпечили дальший розвиток церковних та народних ідеалів української спільноти поза межами України і допомогли б Українському Народові здійснити найвищий ідеал відновлення християнської, незалежної і вільної Української Держави, з усіми Божими і людськими правами, якими користуються американський нарід та всі вільні народи у світі.

Дай нам силу, Христе Боже, поборювати спокуси і примани темних сил, як колись Ти поборював їх у пустині. Пригадуй нам, що „чоловік житиме не самим хлібом, а кожним словом, що виходить з уст Божих" (Мат. 4,4). Дай нам обережність супроти замаскованих ворогів наших Церков і Українського Народу. Будь для нас джерелом сили і відваги в боротьбі за честь і славу наших Українських Церков і нашого народу. Ми потребуємо Твоєї сили, мудрости й проводу.

Хорони нас від легкодумности, щоб ми не спокушали Тебе, Господа Бога, творити чуда для нас без нашої праці, жертви і терпінь. Велике діло спасіння людського роду вимагало Твоїх терпінь, кривавих мук і смерти. Ця вільна країна Вашинґтона була куплена великими жертвами тодішніх американських героїв. Також сьогодні американський нарід платить життям своїх геройських вояків, між котрими є жовніри українського походження, щоб зберегти свободу для інших народів у вільному світі.

Хорони нас від облуди, щоб ми не маскували себе лицемірною вірою в прилюдному житті, а одночасно зачиняли двері перед Тобою до наших душ і особистого життя. Бережи нас від самообману, щоб ми не ховалися за барикади себелюбства і звали це патріотизмом.

Провадь наших провідників, науковців, письменників, журналістів, професіоналістів, політичних діячів, педагогів, громадян молодих і старших, багатих і бідних до світла правди. Допоможи їм гідно вив'язуватися в їх обов'язках на славу Божу і добро українського народу.

Збережи серед наших братів і нас світло християнської віри і полум'яну любов до наших Церков та Українського Народу, щоб ми могли разом прославляти Бога не тільки в країнах вільного світу, але також на вільній християнській Україні. Амінь.

ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ СТУДІЙ ДЛЯ МОЛОДІ — НАЙКРАЩА ҐАРАНТІЯ ЇЇ МАЙБУТНЬОГО

ІНВЕСТУЮЧИ $9.00 МІСЯЧНО АБО $850.00 ОДНОРАЗОВО, ВИ МОЖЕТЕ ЗАПЕВНИТИ ДИТИНІ УНІВЕРСИТЕТСЬКУ ОСВІТУ!

***КАНАДІЙСЬКА КАНЦЕЛЯРІЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ** з приємністю подає до відома, що вона одержала виключну репрезентацію для поширення і продажу*



ВИСОКОШКІЛЬНОЇ СТИПЕНДІЙНОЇ ФУНДАЦІЇ В КАНАДІ

ЩО МАЄ НА МЕТІ ВМОЖЛИВИТИ УКРАЇНСЬКИМ РОДИНАМ ШЛЯХОМ ДРІБНИХ ОЩАДНОСТЕЙ, ЗАБЕЗПЕЧИТИ ВИСОКОШКІЛЬНУ ОСВІТУ ДЛЯ ЇХ ДІТЕЙ.

ЩО ТАКЕ В. С. ФУНДАЦІЯ І ЯК ВОНА ПРАЦЮЄ

Всі батьки турбуються про те, щоби забезпечити своїм дітям якнайкращу майбутність. Живемо в часах, що в них є великий попит на висококваліфікованих людей. Ці високі кваліфікації дає високошкільна освіта. Не всім однак батькам легко приходиться цю освіту для своїх дідей фінансувати. Щоб допомогти батькам у цій справі, зорганізовано Високошкільну Стипендійну Фундацію, яка спирається на засаді: — легким і спільним способом допоможім собі самі!

Фундація ця є комбінацією заощаджень враз із забезпеченням. Має вона характер харитативний, побудована на кооперативній засаді, не є обчислена на зиск і як така, є зачартерована і контрольована урядом Канади. Заініціював її гурт українських патріотів, що їм на серці лежить добро нашої молоді. Створену з членів-основників Дирекцію Фундації очолює достойний сенатор Павло Юзик, а допомагають їй визначніші представники релігійного, політичного, культурно-освітнього та господарського життя, які творять Колегію Опікунів-Дорадників Фундації. Членом Фундації може стати кожний батько, чи опікун дитини, що бажають забезпечити вищі студії цій дитині.

Забезпечувати можна дітей лише до 8-го року життя включно. Член, що вступає до Фундації, відкриває власне конто в „Канада Перманент Траст Компані", на яке вплачує свої вкладки в місячних, квартальних, піврічних чи річних ратах або одноразово ,а висота її залежить від віку дитини. Складані гроші є його власністю, він диспонує ними довільно і може їх кожночасно вибрати, якщо не бажає дальше бути членом Фундації. Ці заощаджені гроші є призначені на оплати першого року вищих студій забезпеченої дитини. Якщо дитина не йде до університету — гроші повертається вкладчикові.

Крім цього студіюючий (а., якщо переходить з року на рік, одержує стипендії на другий, третій і четвертий рік студій. Висота цих стипендій передбачена в сумі коло 1 500 дол. річно. Їх вплачується зі спеціяльного стипендійного фонду, утвореного з відсоткових приходів всіх вкладок-заощаджень. Весь прихід цього фонду призначений виключно на виплату стипендій.

На випадок смерти члена Фундації перед його 45-им роком життя забезпечена дитина не тратить права до стипендійного фонду, хоч вкладок на її ім'я ніхто не вплачує.

Можна теж замінити ощадності на ім'я іншої дитини, якщо ця дитина є у віці понижче 8 літ.

Дирекція, як теж Колегія Опікунів-Дорадників Фундації, працюють безінтересовно, керуючись тільки бажанням допомогти батькам дати вищу освіту дітям.

Адміністрування Фундацією покривається внесками членів у висоті 150 дол., що їх відтягається зі загальної суми заощаджень. Внесок цей однак повертається вповні членові, якщо дитина не йде на вищі студії.

Один з прикладів як діє В. С. Фундація?

В імені 4-літн. дитини член платить одноразово $ 950.00

В часі, коли дитина вписується на вищі студії, вона одержує 800.00

Коли переходить з року на рік їй виплається, як рівну пайку для всіх учасників фонду, передбачену суму коло $1 500, що дає суму 4.500.00

Разом вона одержує $ 5,300 00

Початок діяння В. С. Фундації припадає на 1966-ий рік, в якому українці в Канаді величаво відзначали 75-ліття українського поселення на гостинній канадійській землі, а домовлення з канадійською канцелярією Українського Народного Союзу щодо виключних прав на поширення цієї Фундації між українцями припадає на ювілейний 1968-ий рік, в якому сповнилося 50 років від проголошення повної державної незалежности і суверенности Української Народної Республіки. В процесі росту української спільноти до все досконаліших виявів її творчого вкладу в розбудову країн свого поселення та допомогу українському народові в змаганнях до волі і незалежности, В. С. Фундація, як засіб фінансового забезпечення високошкільних студій дітям навіть найнезаможніших батьків, це милевий крок вперед на шляху культурного піднесення української спільноти в новому світі.

Хай же ж непереможний творчий дух української піонерів стане для нас на шляху реалізування цього великого задуму духовим стимулом і гаслом:

„Максимальне число українських дітей мусить осягнути університетські студії!"

„Не даймо в майбутньому змарнуватись ні одній українській дитині через матеріяльні недостачі!"

„Наша майбутність в наших руках!"

ВИСОКОШКІЛЬНИЙ СТИПЕНДІЙНИЙ ПЛЯН

Вік Дитини	0 - 1	1 - 2	2 - 3	3 - 4	4 - 5	5 - 6	6 - 7	7 - 8
ОДНОРАЗОВА ВПЛАТА	$850	$900	$950	$1,000	$1,100	$1,200	$1,300	$1,400
Одержує: в 1-му році,	700	750	800	850	950	1,050	1,150	1,250
в 2-му, 3-му, 4-му, по $1500 (к.мін)	4,500	4,500	4,500	4,500	4,500	4,500	4,500.	4,500
Одержує в 4-ох роках студій	5,200	5,250	5,300	5,350	5,450	5,550	5,650	5,750
				$150				
РІЧНА ВПЛАТА	$100	$110	$130		$170	$200	$230	$285
Кількість вплат	17	16	15	14	13	12	11	10
Разом вплачує	1,750	1,800	1,970	2,035	2,210	2,400	2,530	2,850
Одержує: в 1-му році,	1,600	1,650	1,820	1,885	2,060	2,250	2,380	2,700
в 2-му, 3-му, 4-му, по $1500 (к.мін)	4,500	4,500	4,500	4,500	4,500	4,500	4,500	4,500
Одержує в 4-ох роках студій	6,100	6,150	6,320	6,385	6,560	6,750	6,880	7,200
ПІВ-РІЧНА ВПЛАТА	$53	$58	$68	$75	$88	$101	$117	$148
Кількість вплат	34	32	30	28	26	24	22	20
Разом вплачує	1,802	1,856	2,040	2,100	2,288	2,473	2,607	2,962
Одержує: в 1-му році,	1,652	1,706	1,890	1,950	2,138	2,323	2,457	2,812
в 2-му, 3-му, 4-му, по $1500 (к.мін)	4.500	4.500	4.500	4,500	4,500	4,500	4,500	4,500
Одержує в 4-ох роках студій	6,152	6,206	6,390	6,450	6,638	6,823	6,957	7,812
КВАРТАЛЬНА ВПЛАТА	$27	$30	$34.50	$39	$45	$52.50	$63	$76.50
Кількість вплат	68	64	60	56	52	48	44	40
Разом вплачує	1,836	1,920	2,070	2,184	2,340	2,520	2,772	3,060
Одержує: в 1-му році,	1,686	1,770	1,920	2,034	2,190	2,370	2,622	2,910
в 2-му, 3-му, 4-му, по $1500 (к.мін)	4,500	4,500	4,500	4,500	4,500	4,500	4,500	4,500
Одержує в 4-ох роках студій	6,186	6,270	6,420	6,534	6,690	6,870	7,122	7,410
МІСЯЧНА ВПЛАТА	$9	$10	$11.50	$13	$15	$17.50	$21	$25.50
Кількість вплат	206	194	182	170	158	146	134	122
Разом вплачує	1,854	1,940	2,093	2,210	2,370	2,555	2,814	3,111
Одержує: в 1-му році,	1,704	1,790	1,943	2,060	2,220	2,405	2,664	2,961
в 2-му, 3-му, 4-му, по $1500 (к.мін)	4,500	4,500	4,500	4,500	4,500	4,500	4,500	4,500
Одержує в 4-ох роках студій	6,204	6,290	6,443	6,560	6,720	6,905	7,164	7,461

(к. мін) — калькульоване мінімум

SCHOLARSHIP AGREEMENT

This Agreement made as of the date of Application attached hereto

between

H. E. S. FOUNDATION,

a non-profit corporation, incorporated under the laws of the Province of Ontario,

and

THE SUBSCRIBER

being the person or persons who signed the application attached hereto,

and

CANADA PERMANENT TRUST COMPANY,

A Company subject to the jurisdiction of the Parliament of Canada.

WHEREAS H. E. S. FOUNDATION has been established for the purpose of providing scholarships to students and other assistance to Universities and other Institutions of higher learning.

AND WHEREAS the Subscriber wishes to make monies available in order to assist H. E. S. Foundation in carrying out its purpose and, in order to do so without limiting the generality of the foregoing, wishes in particular to provide the child hereinafter nominated with the opportunity of obtaining university education if such child should qualify under the terms of this agreement;

AND WHEREAS the Subscriber has made application to enter into this agreement which Application forms an integral part of this agreement;

AND WHEREAS Canada Parmanent Trust Company has agreed to act as and to perform the obligations of the Depository as defined and described in this agreement;

NOW THEREFORE, H. E. S. Foundation and the Subscriber, in consideration of the terms and agreements hereinafter provided, hereby covenant and agree as follows:

SECTION 1 — DEFINITIONS

In this and in any scholarship agreement:

1. ACADEMIC YEAR is a University year held approximately from September in one year to May in the next year.

2. H. E. S. COMMITTEE is the Higher Education Scholarship

11. SCHOLARSHIP AGREEMENT is an agreement in this or in a similar form which has been executed by H. E. S. Foundation

12. SUBSCRIBER is a person, including any member of the public, a corporation, partnership, club, society, estate, trustee or foundation who enter into a scholarship agreement and his or their successors, assigns, or personal representatives.

13. TRUST DEED is the Deed of Trust dated the 6 day of April, 1966 between H. E. S. Foundation and the Canada Parmanent Trust Company which is available for inspection at any time during normal business hours at the principal office of Canada Permanent Trust Company in Toronto.

14. TRUSTEE is the Trust Company acting from time to time as Trustee under Trust Deed.

15. UNIVERSITY is any University or College which is a member of the National Conference of Canadian Universities and Colleges or any comparable educational institution of higher learning in Canada or elsewhere approved in particular cases by the Trustee after consultation with the H. E. S. Foundation (see paragraph thirteen under Section 2 hereof).

16. UNIVERSITY EXPENSES are tuition fees, room and board, academic fees, including registration, laboratory, library and graduation fees and an allowance for books and academic equipment which are payable in the normal course of events to the University attended by a student and any expenses approved in particula

Фотокопія (поменшена) частини другої сторінки домовлення - контракту в справі Високошкільної Стипендійної Фундації.

ДИРЕКЦІЯ ВИСОКОШКІЛЬНОЇ СТИПЕНДІЙНОЇ ФУНДАЦІЇ

У першому ряді (зліва) сидять: д-р Осип Бойко — фінансовий секретар, Йосип Лисогір — віце президент, сенатор Павло Юзик — президент, д-р Павло Охітва — віце-президент. У другому ряді (зліва) стоять: Іван Кокольський — заступник фінансового секретаря, Богдан Зорич — заступник секретаря, адв. Богдан Б. Жаровський — секретар, ред. Антін Драган — директор. Неприявні на фотознімці директори: мґр Володимир Кліш, Микола Плавюк і д-р Микола Кушпета

З ВИСОКОШКІЛЬНОЇ СТИПЕНДІЙНОЇ ФУНДАЦІЇ МОЖУТЬ КОРИСТАТИ ОСОБИ В КАНАДІ, ЗДА ТА ВСІХ ІНШИХ КРАЇНАХ!

За інформаціями в усіх справах, що відносяться до ВИСОКОШКІЛЬНОЇ СТИПЕНДІЙНОЇ ФУНДАЦІЇ звертатись до КАНАДІЙСЬКОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ на адресу:

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC.
Mr. Bohdan Zorych, Canadian Director
18 Leland Avenue
Toronto, Ontario
Canada
Tel.: (416) 233-5762

HIGHER EDUCATION SCHOLARSHIP PLAN

APPLICATION

CHILD NOMINATED:

....
first names surname
Address ....
City ....
Date of Birth .... 19 ....
day month
Age .... Sex ....
Relationship to Subscriber ....

SUBSCRIBER:

....
first names surname
Address ....
City ....
Province .... Telephone ....
Occupation ....
Date of Birth .... 19.......

The undersigned hereby makes application to HES Foundation (HES Plan) for a scholarship Agreement, tenders the sum of $............ to be credited to His/Her deposit schedule, and agrees that this application, including the particulars to be completed by HES Foundation (HES Plan), shall form an integral part of such Agreement when issued by HES Foundation (HES Plan) and the undersigned agrees to accept each and every term thereof.

The undersigned subscriber further acknowledges to have read the terms and conditions on the reverse side hereof and accepts the same including the charges referred to therein without reservation as part of this Application and there are no warranties or representations expressed or implied other than as expressed herein.

.... 19 ......
Effective Date

.... 19 .... ★....................
Date Signed Scholarship Advisor Subscriber

Please make all cheques payable to Canada Permanent Trust Company "add exchange" to all cheques.

Фотокопія (поменшена) частини першої сторінки подання (аплікації) на Високошкільну Стипендійну Фундацію.

.... *Відтяти і вислати* ....

Ukrainian National Association, Inc.
Mr. Bohdan Zorych, Canadian Director
18 Leland Avenue
Toronto 18, Ont., Canada
Tel.: (416) 233-5762

Прошу
подати мені докладніші інформації про Високошкільну Стипендійну Фундацію та її пляни.

Прізвище ....
Адреса ....
....
....
Телефон .... Число дітей до 8-го року життя ..

GUARANTEE YOUR CHILD A COLLEGE EDUCATION

FOR AS LOW AS $9.00 PER MONTH OR AN $850.00 LUMP SUM INVESTMENT YOU WILL PROVIDE FUNDS FOR YOUR CHILD'S COLLEGE EDUCATION

THE CANADIAN OFFICE OF THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION is pleased to announce that it has been designated as the exclusive sales representative of the



HIGHER EDUCATION SCHOLARSHIP FOUNDATION IN CANADA

TO SELL SCHOLARSHIP SAVINGS PLANS TO UKRAINIAN FAMILIES WHICH WILL PROVIDE FUNDS FOR A COLLEGE OR UNIVERSITY EDUCATION FOR THEIR CHILDREN

Facts About the Foundation

THE HIGHER EDUCATION SCHOLARSHIP FOUNDATION is a government chartered, non-profit corporation organized in 1966 by prominent, public-spirited Ukrainian Canadians who desired to promote higher education for all Ukrainian children. Serving without compensation, their sole purpose is to encourage Ukrainian families to plan early in life to send their children to a college or university and to make financial provisions to cover the necessary costs of such an education.

- Any child under eight years can be enrolled.

- On behalf of that child you sign a Scholarship Agreement, and you deposit a small monthly or otherwise arranged sum into a special Educational Trust Account, opened in your name at one of Canada's leading financial institutions — Canada Permanent Trust Company.

- The sums you deposit are always yours, and they remain under your personal control. They may be withdrawn at any time, should you desire not to continue the Plan. At maturity, the total deposits will enable that child to attend the first year at university or college and qualify for scholarships from the Higher Education Scholarship Foundation.

- You have agreed to donate the interest on your savings to the Trustee of the Higher Education Scholarship Foundation, who is the Canada Permanent Trust Company, to provide the scholarships awarded under the Higher Education Scholarship Plan.

- The money you save is yours to pay for the first year of University. If the student passes first year at university prior to or during the year in which he or she would normally be expected to do so, then he or she is automatically entitled to a scholarship awarded from the Higher Education Scholarship Fund for the second, third and fourth years as long as he or she continues to pass each year.

- Scholarships are paid to the university for normal academic expenses such as tuition, registration, laboratory and library fees, room and board, books, etc. (Should the student live at home while attending university, an allowance based on current local cost for room and board can be paid to you).

- A conservative estimate, based on recent Dominion Bureau of Statistics figures, is that a student qualifying for University or a College scholarship may receive $1,500 to $1,600 per year for three years from the Plan.

- Returns like this possible because in the Higher Education Scholarship Plan, you are not saving alone. It is a mutual plan in which thousands of parents, guardians and relatives are saving together.

- The student may attend any university in the world approved by the HES Committee, and may take any course that awards a degree upon completion of not less than three academic years of prescribed study.

- In the event that your child received a scholarship or financial assistance from any other source, he or she is still entitled to participate in the scholarships available under the Plan to the same extent as other participants.

- The enrolment fee is one hundred and fifty dollars, which is deducted from your regular deposits. This covers the initial administration costs. In the event that the child becomes ineligible to receive a scholarship and the subscriber has fulfilled all of the terms of the Scholarship Agreement, the enrolment fee of one hundred and fifty dollars will be refunded.

- The Trustee of this Plan is Canada Permanent Trust Company, the largest Trust and Loan complex in Canada with branches stretching from coast to coast.

Higher Education Scholarship Foundation – Savings Schedule

	0 - 1	1 - 2	2 - 3	3 - 4	4 - 5	5 - 6	6 - 7	7 - 8
AGE	Under 1	1yr old	2yr old	3yr old	4yr old	5yr old	6yr old	7yr old
MATURITY IN MONTHS	206	194	182	170	158	146	134	122
Equivalent Years & Months	17-2	16-2	15-2	14-2	13-2	12-2	11-2	10-2
LUMP SUM	L 0	L 1	L 2	L 3	L 4	L 5	L 6	L 7
No. of deposists	1	1	1	1	1	1	1	1
Amount of deposit	850.00	900.00	950.00	1000.00	1100.00	1200.00	1300.00	1400.00
Amount available for 1st year	700.00	750.00	800.00	850.00	950.00	1050.00	1150.00	1250.00
ANNUAL	A 0	A 1	A 2	A 3	A 4	A 5	A 6	A 7
Min. deposit with application	150.00	150.00	150.00	150.00	170.00	200.00	230.00	285.00
Number of additional deposits	16	15	14	13	12	11	10	9
Amount of additional deposits	100.00	110.00	130.00	145.00	170.00	200.00	230.00	285.00
Amount available for 1st year	1600.00	1650.00	1820.00	1885.00	2060.00	2250.00	2380.00	2700.00
SEMI-ANNUAL	S 0	S 1	S 2	S 3	S 4	S 5	S 6	S 7
Min. deposit with application	53.00	58.00	68.00	75.00	88.00	150.00	150.00	150.00
Number of additional deposits	33	31	29	27	25	23	21	19
Amount of additional deposits	53.00	58.00	68.00	75.00	88.00	101.00	117.00	148.00
Amount available for 1st year	1652.00	1706.00	1890.00	1950.00	2138.00	2323.00	2457.00	2812.00
QUARTERLY	Q 0	Q 1	Q 2	Q 3	Q 4	Q 5	Q 6	Q 7
Min. deposit with application	27.00	30.00	34.50	39.00	45.00	52.50	63.00	76.50
Number of additional deposits	67	63	59	55	51	47	43	39
Amount of additional deposits	27.00	30.00	34.50	39.00	45.00	52.50	63.00	76.50
Amount available for 1st year	1686.00	1770.00	1920.00	2034.00	2190.00	2370.00	2622.00	2910.00
MONTHLY	M 0	M 1	M 2	M 3	M 4	M 5	M 6	M 7
Min. deposit with application	9.00	10.00	11.50	13.00	15.00	17.50	21.00	25.50
Number of additional deposits	205	193	181	169	157	145	133	121
Amount of additional deposits	9.00	10.00	11.50	13.00	15.00	17.50	21.00	25.50
Amount available for 1st year	1704.00	1790.00	1943.00	2060.00	2220.00	2405.00	2664.00	2961.00

A parent can start any method of deposit and at a later date convert to another method of deposit for a $2.00 fee plus the unearned interest of the new method.

SCHOLARSHIP AGREEMENT

This Agreement made as of the date of Application attached hereto
between
H. E. S. FOUNDATION,
a non-profit corporation, incorporated under the laws of the Province of Ontario,
and
THE SUBSCRIBER
being the person or persons who signed the application attached hereto,
and
CANADA PERMANENT TRUST COMPANY,
A Company subject to the jurisdiction of the Parliament of Canada.

WHEREAS H. E. S. FOUNDATION has been established for the purpose of providing scholarships to students and other assistance to Universities and other Institutions of higher learning.

AND WHEREAS the Subscriber wishes to make monies available in order to assist H. E. S. Foundation in carrying out its purpose and, in order to do so without limiting the generality of the foregoing, wishes in particular to provide the child hereinafter nominated with the opportunity of obtaining university education if such child should qualify under the terms of this agreement;

AND WHEREAS the Subscriber has made application to enter into this agreement which Application forms an integral part of this agreement;

AND WHEREAS Canada Parmanent Trust Company has agreed to act as and to perform the obligations of the Depository as defined and described in this agreement;

NOW THEREFORE, H. E. S. Foundation and the Subscriber, in consideration of the terms and agreements hereinafter provided, hereby covenant and agree as follows:

SECTION 1 — DEFINITIONS

In this and in any scholarship agreement:

1. ACADEMIC YEAR is a University year held approximately from September in one year to May in the next year.

2. H. E. S. COMMITTEE is the Higher Education Scholarship ...

11. SCHOLARSHIP AGREEMENT is an agreement in thi[s] or in a similar form which has been executed by H. E. S. Foundation

12. SUBSCRIBER is a person, including any member of the public, a corporation, partnership, club, society, estate, trustee or foundation who enter into a scholarship agreement and his or thei[r] successors, assigns, or personal representatives.

13. TRUST DEED is the Deed of Trust dated the 6 day o[f] April, 1966 between H. E. S. Foundation and the Canada Parmanen[t] Trust Company which is available for inspection at any time durin[g] normal business hours at the principal office of Canada Permanen[t] Trust Company in Toronto.

14. TRUSTEE is the Trust Company acting from time t[o] time as Trustee under Trust Deed.

15. UNIVERSITY is any University or College which is [a] member of the National Conference of Canadian Universities an[d] Colleges or any comparable educational institution of higher learnin[g] in Canada or elsewhere approved in particular cases by the Truste[e] after consultation with the H. E. S. Foundation (see paragrap[h] thirteen under Section 2 hereof).

16. UNIVERSITY EXPENSES are tuition fees, room an[d] board, academic fees, including registration, laboratory, library an[d] graduation fees and an allowance for books and academic equipmen[t] which are payable in the normal course of events to the Universit[y] attended by a student and any expenses approved in particula[r]

Photostatic copy (reduced) of a part of the agreement for the Higher Education Scholarship Plan.

The sooner you start the less you pay So... ACT TODAY

--- *cut off and mail* ---

Ukrainian National Association, Inc.
Mr. Bohdan Zorych, Canadian Director
18 Leland Avenue
Toronto 18, Ont., Canada

Tel.: (416) 233-5762

Please send me more detailed information on the Higher Education Scholarship Foundation and its plans.

Name ....
Address ....
....
....

Telephone .... No. of children up to 8 yrs of age ..

BOARD OF DIRECTORS OF THE HIGHER EDUCATION SCHOLARSHIP FOUNDATION



Senator Paul Yuzyk (left), President of the Higher Education Scholarship Foundation, and Joseph Lesawyer, Foundation Vice-President and Supreme President of the Ukrainian National Association, look at the document which gives the UNA Canadian Office exclusive rights to disseminate the plan among Ukrainians. Other members of the Board of Directors are: Dr. Paul Ochitwa, 2nd V.P., Bohdan B. Zarowsky, secretary, Bohdan Zorych, assistant secretary, Dr. Joseph Boyko, financial secretary, John Kokolski, assistant financial secretary, Volodymyr Klisz, Nicholas Plawiuk, Anthony Dragan, and Dr. Michael Kushpeta, directors.

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC.

Mr. Bohdan Zorych, Canadian Director

19 Leland Avenue

Toronto, Ontario

Canada

Tel.: (416) 233-5762



HIGHER EDUCATION SCHOLARSHIP PLAN

APPLICATION

CHILD NOMINATED:	SUBSCRIBER:
.... first names .... surname	.... first names .... surname
Address	Address ....
City	City ....
Date of Birth .... day .... month 19	Province .... Telephone ....
Age .... Sex	Occupation ....
Relationship to Subscriber	Date of Birth .... 19 ....

The undersigned hereby makes application to HES Foundation (HES Plan) for a scholarship Agreement, tenders the sum of $ .... to be credited to His/Her deposit schedule, and agrees that this application, including the particulars to be completed by HES Foundation (HES Plan), shall form an integral part of such Agreement when issued by HES Foundation (HES Plan) and the undersigned agrees to accept each and every term thereof.

The undersigned subscriber further acknowledges to have read the terms and conditions on the reverse side hereof and accepts the same including the charges referred to therein without reservation as part of this Application and there are no warranties or representations expressed or implied other than as expressed herein.

.... 19 ....
Effective Date

.... 19 .... ★ ....
Date Signed — Scholarship Advisor — Subscriber

Please make all cheques payable to Canada Permanent Trust Company "add exchange" to all cheques.

Part of the application for the Higher Education Scholarship Plan is shown in the photostatic copy (reduced) above.

If
YOU MAKE REGULAR PAYMENTS INTO A SAVINGS ACCOUNT REGISTERED IN YOUR (OWN) NAME (REGISTERED WITH THE CANADA PERMANENT TRUST COMPANY) FROM NOW UNTIL THE CHILD REACHES UNIVERSITY AGE

Then
LEAVE THE INTEREST FROM YOUR SAVINGS IN THE SCHOLARSHIP TRUST FUND DURING THAT TIME

HERE'S WHAT HAPPENS
YOU'LL FIND THAT YOUR SAVINGS ALONE WILL PAY FOR THE FIRST YEAR AT UNIVERSITY.

HIGHER EDUCATION SCHOLARSHIP FOUNDATION
PAYS FOR THE 2nd, 3rd, and 4th YEARS!

REST ASSURED!

ALL SAVINGS IN EXCESS OF FIRST YEAR UNIVERSITY COSTS BELONG TO YOU UNDER ANY CIRCUMSTANCES.

You
MAY WITHDRAW YOUR SAVINGS AT ANY TIME YOU WISH.

You
MAY BORROW AGAINST SAVINGS AT ANY TIME.

And
IN THE EVENT OF YOUR DEATH BEFORE SAVINGS PLAN IS COMPLETED, ALL EDUCATIONAL BENEFITS ARE STILL ASSURED THE STUDENT.

IF, EVENTUALLY, THE CHILD DOES NOT ATTEND UNIVERSITY, ALL SAVINGS DEPOSITED WILL BE RETURNED IN FULL.

ЗВІДОМЛЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО І РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛІВ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ГРУДЕНЬ 1967 РОКУ

ДЕП. СТАРШИХ ЧЛЕНІВ

НОВІ ВІДДІЛИ:

Зорганізовано новий Відділ УНСоюзу ім. Івана Онищенка при церкві Українських Баптистів, означений черговим числом 17 з осідком у Шикаго, Ілл.

ЗЛУКИ ВІДДІЛІВ:

Нижче наведені Відділи УНСоюзу злучилися зі собою в нові Відділи, як слідує:

а) Відділи, а саме означений черговим числом 88 з осідком у Кергонксон, Н.И. та означений черговим числом 198 з осідком у Порт Джервис, Н. И. в один новий Відділ, означений черговим числом 88 з осідком у Кергонксон, Н.И.

б) Відділи, а саме: означений черговим числом 313 з осідком у Смитвил, Па. та означений черговим числом 227 з осідком у Реймі, Па. — в один новий Відділ, означений черговим числом 313 з осідком у Смитвил, Па.

РОЗЛУКИ ВІДДІЛІВ:

Відділи УНСоюзу, означені черговими числами 126 і 41, які в липні ц.р. злучилися були в один новий Відділ, означений черговим числом 126 з осідком у Сликвил, Па., розлучилися, при чому Відділ, означений черговим числом 41, став знову самостійним Відділом УНСоюзу з осідком в Джінет, Па.

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

5 Іленко Іван, Малан Анна, Пешнак Теодор Ф., Анна.
6 Кучира Мирон, Леоніда.
8 Форошовський Зенон І.
10 Демянчик Анна, Мальований Сергій 2, Надія; Чикалюк Галина.
14 Староженитник Роман
17 Барчук Параскева, Билень Ярослав 2, Ніна; паст. Гарбузюк Олекса Р.2, Олексій Д., Галина, Ірина Р.; Гринюк Валентин 2 Сара; Калапузяк Володимир, Іван 2, Павло, Елла, Люба; Месик Петро, Анна, Олександра, Ольга; Нечет Антін, Марія; паст. Поліщук Іван, Якубович Михайло 2, Елла.
18 Андерзон Петро.
19 Гусак Петро, Марія; Олійник Анна.
20 Качан Андрій Б., Лідія А.
21 Бараник Іван, Йосипина.
22 Литвак Степан І., Мудрик Микола І., Олексик Ілейна П.
25 Дзядів Микола, Заяць Марія Ф., Падковський Роман, Цимбалістий Кеннет М. Я.
35 Василенко Франко 2, Стаюра Ірина Дз., Ягер Клара М.
37 Вирнс Іван І., Сімен Михайло, Анна.
39 Рекуляк Степан, Тарнавська Анастасія.
42 Букало Іван, Юсипчук Євген.
45 Федорович Євген.
47 Ткачук Богдан 2.
53 Головата Марія, Германський Андрій, Дзядик Володимир, Іван, Катерина; Раєцький Євстахій В., Степанія; Ткачук Василь, Чирій Давид П., Петро Д.; Чучман Петро.
59 Жук Степан, Малиновська Анна.
63 Гросман Цицилія, Тирпак Варвара А.
65 Джолл Алфред М.
68 Гамза Дмитро.
76 Савчак Роман І., Катерина А.
78 Поперт Євгенія А.
83 Бабяк Анна М., Гриньків Олександер М.
96 Федишин Силвія Є. 2.
102 Шербечук Роман С.
113 Гілсдорф Данило І., Кравець Євстахій, Чемський Павло.
116 Грабовецька Євгенія, Скрипчук Ірина.
120 Кунцман Іван О.
123 Пециль Марія К.
147 Олійник Іван К. 2, Юлія; Проць Йосипина, Совичка Іван.
148 Більська Степанія.
153 Федик Микола, Магдалина.
156 Матищак Степанія.
161 Савій Іван.
163 Йордан Петро, Качор Дмитро, Текля.
170 Доманський Тадей, Ольга; Полегенький Віталій, Ангелина.
171 Янко Іван, Фриц Ярослав А.
173 Возний Михайло І.
174 Кучер Володимир 2, Ксеня 2.
175 Лопатяк Нестор, Смерека Корина.
183 Газин Степан А.
191 Левандовський Володимир.
194 Лабенський Степан.
204 Бобесюк Василь Р., Карплюк Теодор П., д-р Керницький Роман, Лідія; Микитин Петро, Пелех Роман, Пурій Роман, Рошко Степанія, Смит Лаврентій, Ямка Григорій мол.
206 Бариляк Степан Ф., Гнецько Євгенія, Картер Лев Т., Королишин Іван, Чагарин Ольга Г.
214 Витанович Юрій І.
216 Фіореллі Олена, Хомин Гаммі; Цапко Анна У.
219 Фідалій Олена, Харіщак Ігор.
221 Галізів Володимир, Сопільник Микола.
230 Данильчак Іван І.
234 Волуйчик Євген, Коваль Михайло.
236 Мадиган Павлина.
240 Гупаловська Анна.
245 Голінко Микола, Дитиняк Юрій.
247 Лелеко Юрій А., Лідія; Пундик Осип, Шведа Василь Дж.
248 Маскула Володимир М.
257 Коваль Володимир І., Сильчак Євген І.
266 Бабяк Орест, Олійник Ольга.
270 Заяць Дарія, Зиман Іванна, Ленчук Катерина.
271 Більський Йосип, Софія.
277 Кутний Іван, Смит Василь Р. 2.
278 Личман Софія.
281 Шеремета Богдан.
291 Ганич Микола, Феліція.
293 Лайкош Степан, Павлина; Сорока Йосип.
305 Стець Йосипина.
314 Стець Катерина.
316 Ґерґелюк Олексій, Падучак Марія, Пригода Григорій Ф.
321 Кухта Еріка.
325 Кравець Юрій С., Цюпа Марія А.
327 Вах Маріян, Розалія.
333 Боберський Степан Л.
339 Гоцинець Марія.
340 Гонкальвес-Ваґнер Коррей, Іваняк Едвард, Крутасевич Данило, Пельван Антін, Пелеґріні Марія Л., Перейра - Сантос Джессі, Пуґіна Лнерцій, Ярослава; Рамос Равбе Б., Сірук Євген.
343 Онуфрик Марія.
345 Ярмоленко Сергій С.
346 Бедик Микола, Галича; Гіщинська Лідія, Добрянський Мирон 2, Мацьків Роман 2, Мичковський Ігор, Палійчук Марія, Полічук Єва.
347 Гордон Катерина С.
361 Пасник Йосипина, Столярчук Катерина.
364 Бредун Ольга, Клу Ярослава В., Макарик Євстахій, Мисик Йосип, Прима Іван Г.
367 Ліщинський Петро, Медвідь Степан, Паньків Василь, Анна.
369 Литвин Іван.
371 Бордун Анастасія, Гринюк Михайло, Маріянна; Девончук Володимир, Анна; Петрій Іванна Ф.
375 Кулинич Павло, Поточник Савло, Юрчак Михайло.
379 Волянюк Петро, Параскева; Гуменяк Ірина О., Косовська Ніна, Матковський Володимир, Ірмґарда; Нечик Йосип, Чайковський Богдан, Михайлина.
382 Гофман Оскар Ф. мол.
395 Рудавська Олеся, Яремчук Йосипина.
397 Ванчицький Тарас 2, Ірина; Халусяк Олександра М.
402 Бурій Любомира, Волошин Теодор 2, Люба 2; Курилюк Юліян, Ференц Степан.
407 Гуменюк Теофіл 2, Деркач Степан, Марків Іван 2; Пила Микола 2.
412 Смаль Емілія, Шелемей Олена.
414 Грабович Марія, Плуговська Анна.
422 Хромчак Андрея Є., Олеся А.
424 Івасина Лазар.
430 Книш Дарія Е.
432 Григорський Юрій, Давидчак Євген.
436 Кузьмюк Розалія.
437 Боднар Анна.
439 Перекупко Симон, Шкляр Євген М. 2.
440 Бабій Ніканор, Вибик Богданна, Надія І.; Городецький Петро, Гула Павло, Олександра; Данилів Степан, Довгань Антін, Марія; Дрислінґ Анна, Дрогомирецький Іван, Зварич Йосип, Емілія; Зеленко Олександер, Колос Микола 2, Комарницька Марта, Оксана; Куций Василь, Наш Марія А. 2, Пекельний Йосип І., Анна; Пинянський Осип, Степчук Юстина, Цьонка Ірина, Ясінська Ольга.
445 Гімбаржевський Пилип, Середич Юрій, Фрайфоґль Ярослав.
448 Данило Василь, Анна.
449 Лазарук Іван, Перетятко Іван, Рабієвський Андрій, Роговець Володимир, Свідрович Володимир, Семенюк Арнолд, Данило; Сітко Степанія, Федченко Петро, Харчук Олена.
450 Занько Оксана.
451 Будяк Олексій І.
458 Золотників Ольга.
462 Селемба Ярослав.
463 Кузик Степан, Марина.
464 Кравець Лілея, Маньковська Іванна Л.
465 Балацький Михайло.
466 Костюк Ларі С.
473 Мазепа Володимир 2, Зиновія, Мирослава; Насадюк - Хронович Анна 2.
474 Куц Василь, Медвідь Володимир.
478 Бойко Давид Л., Люба; Крицак Василь, Шнайдер Дмитро.
481 Шараневич Григорій, Ярослава.
486 Потрогош Михайло, Цар Наталя, Ольга.
489 Савюк Володимир В., Ткачук Іван.
502 Сорonь Михайло.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО

Відд.:

15 Мелех Ярослав І., Дарія Л.
94 Полячик Йосип*, Склепович Анна.
106 Мацьканич Михайло, Аделяйда.
113 Кравс Семен мол.*
131 Веремииський Лев*, Ільчина Лукіян*, Ременюк Степан*.
153 Комарницький Богдан.
194 Диба Йосип*, Клос Орест 2, Марія; Мастикаш Богдан, Секрета Степан*, Сітницька Анна Є.
217 Гусак Марія, Ольга М.
221 Матура Григорій.
238 Заяць Михайло.
251 Старовецька Анна, Ізабела.
266 Грицай Василь*.
275 Іванчук Володимир*
288 Хорват Степанія.
325 Мідяний Степан.
361 Левицький Юрій І., Шебунчак Каролина.
370 Пейн Мартин Д.*
385 Пишко Петро 2.
397 Ванчицький Тарас.
408 Барщик Іван*, Бенеш Олександра.
422 Волд Марія.
427 Кухар Антін*.
432 Прачун Ярослав, Шевчук Павло*, Яців Ірина.
440 Комарницька Марта, Оксана; Сороківський Борис.
445 Оброця Микола, Євгенія.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТКАМИ:

Відд.:

41 Ландер Варвара Є., Леньо Іван*, Морозович Анастасія, Степаник Денис Ст.*, Михайло мол.*; Терпко Іван І.*, Михайло мол.*, Анна, Марія 2; Хирович Михайло.
49 Мельник Дмитро.
88 Александрович Анна, Боровська Ольга, Сидор Анна.
105 Бережницький Осип.
131 Добровольський Іван*, Ірина.
171 Заяць Михайло.
174 Дацків Зиновій.
257 Ковн Данило.
277 Дуб Єва.
295 д-р Білецький Василь.
313 Зазворська Марія, Іванчук - Іванців Михайло*, Копильчак Маргарита Кулинич Марія, Медвідь Анастасія, Підкалицька Марія, Рудяк Марія, Ціхон Володимир.
339 Бубна Михайло.
371 Кашубинський Андрій*.
388 Фуркевич Марія К.
422 Клапко Мокрина.
432 Грицина Теодосія С.
473 Мельник Степан*.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:

131 Кралька Юрій*.
204 Баранецький Павло П.*
206 Федишин Карло І.*, Чагарин Алан Т.*, Даяна М.
288 Мушастий Дмитро М.*, Олександра О.
433 Кузів Юрій*, Ірина.

ЧЛЕНИ, ЩО ЗМІНИЛИ КЛЯСУ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

37 Кривокульська Меланія.
153 Дохват Любов, Христина.
217 Гусак Микола.
226 Левченко Кирило.
343 Цимбаліста Марія.
412 Драчевич Анна.
452 Грицак Теодор мол.*

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

12 Кравців Іван*.
45 Дузінкевич Роман Т.*
76 Кушнір Татьяна, Рій Ірина.
94 Вільхівський Іван, Олена; Гевко Олена, Павловська Розалія, Розалія А.; Чайковський Ігор М.
114 Мрищук Борис*, Орест*, Ірина.
117 Доманик Богдан.
120 Галаваня Мілян.*
131 Семянчук Михайло, Еріка Б.
150 о. Скородинський Михайло.*
153 Держко Ярослав, Залуцький Ігор А.*, Заяць Борис І.*, Наконечний Іван, Михайло Б.*, Степанія; Поритко Юрій Р., Послушний Олег.
176 Гайдук Володимир.
183 Карпюк Теодор*, Софія.
194 Безручко Іван, Венґер Михайло, Анастасія; Глинянська Анна, Гудзоватий Михайло, Ярослава; Диба Степанія, Зубенко - Бенко Шарлотта, д-р Кубійович Володимир*, Мацьопа Михайло, Прибильський Михайло*, Марія; Процик Микола, Савчак Володимир, Терех Юліян, Марія; Тот Іван, Анна; Трачук Аркадій, Турик Ілля, Шехович Володимир, Надія М.
213 Полтавець Василь.
230 Сенчишин Яким.*
240 Дзик Мирон*, Євгенія.
245 Фурик Джойс А.
252 Панісяк Іван* 2.
268 Боднарський Теодор.
270 Гала Євген Р*.
277 Винар Іван*.
293 д-р Врецьона Галина.
299 Кутянський Яків.
305 Тамес Василь І.*, Елеонора Ф.
307 Борачик Іван.
317 Киянка Іван*, Там Яким Д. мол., Кетлін А.
325 Соснович Лев.
340 Де Мораес Володимир Т.*, Флавій Т. 2. Люїза С. 2; Пелеґріні Одон, Шродер Володимир Р.
346 Василів Евген, Даруш Йосип*, Іванега Юрій, Норка Іван А.*, Шепарович Андрій, Якимців Сергій.*
348 Кордупел Франко.
361 Йовик Іван, Марія; д-р Рожанковський Ярослав.
362 Сухенко Олександра.
364 Восак Петро*.
370 Вергун Роман І.*, Голубович Роман, Колесник Катерина Е.
379 Німчановський Ярослав.
385 Буцик Мирон*, Ольга; Крамарчук Мирон.*
391 о. Лисак Борис П.*
399 Свитник Богдан.
410 Кармазин Михайло.*
423 Баранська Марія, Бридун Марія, Дукупс Роберт* Левчанин Микола, Прийма Михайло, Марта; Соколовська Анна, Щупак Марія, Степанія.
426 Бойко Микола*, Олійник Володимир* 2.
432 Сагрин Тамара, Топлип Марко*, Фастин Денис.
434 Костащук Ернест Е.*
439 Стос Петро.*
440 Тихоцький Михайло.*
441 Палапюк Василь*.
449 Маґаляс Олена.
461 Соляр Павло*, Анна; Тешнер Богдан*, Федорович Никифор.*
463 Феррис Йосип М.*
468 Рескович Розалія, Турецький Микола.*
471 Аґрес Іван.*
473 Коломницький Іван*, Кринський Андрій.*
474 Дунаєвський Борис*, Дунаєвська - Чайка Євгенія, Кудин Йосип*, Куц Василь.*
489 Вакум Дмитро, Анна.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТКАМИ

Відд.:

20 Дацків Зиновій.
27 Кашубинський Андрій.*
114 Гузар Василь Ю., Гільда К.
125 Вайда Марія.
126 Ландер Варвара І., Леньо Іван*, Морозович Анастасія, Степаник Денис С.*, Михайло мол.*; Терпко Іван мол.*, Михайло мол., Анна, Марія 2; Хирович Михайло.
198 Александрович Анна, Боровська Ольга, Сидор Анна.
217 Афтанас Ольга.
221 д-р Білецький Василь.
227 Зазворська Марія, Іванчук Михайло, Копильчак Маргарита, Медвідь Анастасія, Рудяк Марія 2, Ціхонь Володимир.
237 Влашкевич Петро, Катерина.
238 Заяць Михайло.
371 Крайковська Марія.
375 Бережницький Осип, Бубна Михайло.
408 Грицина Теодосія С.
427 Мельник Степан.*
456 Качун Микола.*
471 Добровольський Іван*, Ірина.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

Відд.:

2 Педерґнана Катерина.
26 Пипа Анна, Марія Л.
39 Тарнавська Анастасія.
56 Домброва Франко.
67 Сентенджело Каролина А.
94 Полячик Йосип*, Склепович Анна.
114 Бондар Клара.
121 Фіцик Олена М.
161 Савий Іван*.
191 Мелпес Едвард І.
215 Назар Іван*.
217 Гусак Микола, Марія, Ольга М.
243 Ґоувенс - Станкевич Антонина.
245 Валух Наталя.
266 Грицай Василь*.
369 Зілинський Антін І*.
370 Пейн Мартин Д*.
441 Род Марлена І.
464 Дяченко Марія.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

5 Ґалан Лев А.*, Демчук Микола.
29 Цірко Петро мол*.
49 Луцик Михайло.
64 Королишин Петро, Марія.
70 Венґер Марія.
75 Гарлов Петро К.
80 Сеник Микола.
94 Костюк Євгенія.
121 Гадз Володимир В.*, Михайло*.
149 Дика Марія С.
150 Тарнавський Іван, Анна.
180 Зепко Р. Е.
194 Оприско Ярослав, Марія.
204 Бобесюк Василь*.
210 Франко Петро*.
217 Іванів Іван*, Кубарич Микола*.
236 Мадиґан Павлина.
253 Бойко - Чорна Анна, Жовта Анна.
257 Мостович Олена.
277 Кебуз Володимир.
281 Хмельницький Михайло.
286 Вунда Степан.
287 Соколовський Юрій*.
308 Бакай Юрія В.
318 Драбик Ольга.
321 Струтинський Володимир І.*, Йосип*, Юрій Д*.
372 Ярема Іван І*.
375 Баранецький Мирон.
397 Коцан Ольга І.
420 Кривецький Іван.
432 Волохатюк Мирослав*, Марія.
454 Корнецька Анна.
458 Пасічник Мирон.
469 Хижий Петро.
471 Шурґот Ярослав.
495 Федорків Іван*.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ПОВНЕ ВИПЛАЧЕНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

3 Сухорський Василь мол*.
5 Зарічна Марія.
8 Внук Іван А.*, Степанія: Романишин Михайло*, Фатюк Михайло мол*.
22 Курко Володимир Т*.
26 Кардиш Юрій В.*, Сутяк Йосип*.
29 Ґрозьо Теодор*, Кобеля Василь*, Михайло*, Франко*; Соровська Анна, Цірко Параскева.
31 Джонсон Юрій*.
36 Ґуран Марія.
37 Стефура Параскева.
38 Мітчел Іван*, Муско Василь*, Пінчак Петро*, Юськів Іван.
39 Васняк Йосип*, Киянка Петро*, Мельничук Володимир.
45 Бабій Ольга.
49 Курило Ольга, Мостова Марія.
64 Ретква Анастасія.
74 Ваґнер Катерина, Куць Лілея А.
76 Ґлуґовський Григорій*, Топпер Володимир*.
80 Живот Параскева Д.
87 Вудсайд Олена.
96 Кінцак Степан*.
102 Молевський Степан*.
113 Релик Михайло*.
120 ДіНардо Євгенія, Медяновська Олена.
121 Яворський Теодор Ф*.
124 Карпин Володимир*.
126 Лавел - Терпко Патриція Є., Матиско Марта І.
142 Олекса Данило*, Флин Ольга І.
146 Рой Олена.
147 Біла Анна М.
156 Волянський Володимир, Матищак Степанія.
161 Глеста Микола*, Цибак Марія.
180 Дудівка Степан*, Ройл Дарія.
181 Задорожна Олена, Лантис Лука.
204 Скульська Анна.
217 Бандура Іван*, Гнаткі Михайло.
218 Стахура Маргарита Л.
221 Виш Ольга, Левтюх Богдан Є., Старчак Юрій, Цісовський Михайло*.
223 Хоростюк Михайло Д*.
230 Кохир Розалія А.
234 Пілтлер Катерина, Стефура Михайло.
251 Яцишин Володимир*.
257 Іванчук Петро.
270 Заяць Дарія.
276 Грицик Михайло.
282 Боґґс Олена Д.
292 Дунаєвська Софія, Соловій Ольга.
293 Ярмій Іван Е.*, Анна.
296 Скотт Анастасія.
300 Корівчак Марія, Майхер Дарія, Папас Павлина.
305 Гентош Данило*.
325 Біляк Марія, Оземко Марія К.
334 Дмитрів Роман*, Обух Константина Д.
338 Ваверчак Василь*, Годла Олена.
348 Леґенза Людвик.
350 Стівенс Михайло*.
361 Галичин Василь.
364 Мисик Петро Г.*, Пеймз Ольга, Сентий Юрій*.
369 Деркач Володимир*.
372 Ровій Анна, Шиш Олена.
373 Обухон Ірина.
379 Струс Іван.
390 Бутрин Анна.
398 Клим Микола*.
432 Добуш Михайло*, Козій Євстахій*.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ЧАСТИННЕ ВИПЛАЧЕНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

37 Кривокульська Марія.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

301 Покотиленко Іван, Катерина.
320 Куцаник Степан, Софія.

ЧЛЕНИ, ЩО ПОМЕРЛИ:

Відд.:

1 Чичила Іван.
5 Пурцел Олена, Стоколоса Марія, Фірчук Остап.
8 Доскоч Іван, Мазур Микола.
25 о. Павловський Григорій.
36 Стадник Анна.
37 Могила Дарія.
39 Астасів Тривон, Каній Василь.
45 Хомик Анна.
56 Вітенко Петро.
68 Вольчик Катерина.
74 Мудрак Василь.
75 Коваль Василь.
76 Горбач Данило.
91 Костецький Семен І.
94 Стетків Антін.
102 Ґураль Михайло.
106 Ющак Максим.
114 Дорошенко Василь 2.
119 Омелян Марія.
127 Колотило Дмитро.
146 Головчак Максим
168 Стек Марія.
192 Сторожинський Михайло.
200 Миськів Степан, Савка Микита 2.
204 Сміська Михайло.
210 Корпало Єва.
218 Лесиганич Ілля*.
219 Савчук Василь.
220 Бартошук Анна, Вовчук Михайло*.
221 Дідик Петро.
223 Іващишин Іван*.
230 Барнич Марія, Павловська Павлина.
239 Собко Андрій 2.
259 Генсьорська Катерина.
266 Ковальчук Михайло.
274 Когут Іван.
275 Бридун Богдан*, Іванчук Володимир*.
290 Скушка Євдокія.
292 Макух Степанія, Масляк Анна, Недвідь Ілля, Ониськів Антін, Сточанський Іван.
301 Врублівська Марія 2.
305 Камінський Михайло.
361 Деметрій Олексій*, Польчин Василь.
368 Перусич Альбина.
369 Курій Михайло*.
370 Марущак Костянтин.
371 Білик Катерина, Малецький Дмитро.
383 Варшовський Ілля, Біляк Михайло.
385 Ковальчук Степан.
403 Маґур Анна.
427 Кухар Антін*.
429 Гронський Семен*.
430 Іваськів Анна, Рогозинська Анна.
460 Гладиш Наталя.

ЗАВВАГА: Зіркою (*) є позначені прізвища тих членів чоловічої статі, які не платять оплати за газету.

ДЕПАРТАМЕНТ МОЛОДІ

ДЕПАРТАМЕНТ МОЛОДІ: НОВОВПИСАНІ ДІТИ:

Відд.:

8 Гац Володимир, Ярослав.
10 Демянчик Данило, Павло, Роман, Юрій; Мальований Роналд.
17 Билень Лідія І., Петро; Гарбузюк Василь Л., Віра І., Лілея А.; Гринюк Роберт, Калапузяк Петро, Месик Іван, Якубович Рут Л.
25 Гошовський Денис В.
35 Стаюра Теодор І., Ясінська Ольга.
37 Бернс Іван Я.
39 Жук Володимир, Пічкур Марія А., Тарнавський Михайло Ст.
43 Стецина Марія М.
53 Дзядик Іван мол., Чирій Роберт І.
59 Малиновський Антін, Іван, Людвик, Маргарита А., Марія, Михайло.
61 Медвідь Іван М.
62 Бояновська Марія А.
63 Процишин Іван М.
73 Гоф Анна С.
97 Кузьма Григорій Д.
102 Багній Ярослав Р., Бобечко Павло Я.
114 Швець Іна А.
128 Пецко Іван Я.
130 Бурдин Анна, Павло, Петро; Перепелюк Зузанна А., Степан І.
137 Поліщук Григорій М. 2.
147 Цар Тереса.
156 Кондор Марія А.
170 Полегенький Тарас В.
173 Возна Марія А.
175 Ґентрий Григорій Т., Даяна М.
177 Родерик Кеннет М.
194 Кокольська Лариса, Цісик Петро.
201 Тенетило Донна Л.
204 Соневицький Маркіян Л. 3, Хомин Андрея А.
206 Галер Степан Р.
209 Матлага Карін А.
216 Фіореллі Норін, Цапко Анна Е., Іван М., Лідія М., Ясінський Лонгин Т.
231 Рудакевич Христина Л.
234 Пилипів Володимир М., Григорій І.
236 Малиган Карін А.
240 Самокишин Михайло.
242 Денчий Марко Хр.
247 Артименко Іван Ст. Волинець Лора, Згоба Зузанна Є., Марцінишин Дамян М., Мацій Теодора Д., Мелоні Карін, Сас Данило М.
257 Коваль Олена Г., Тарас Т.; Родас Єва М.
270 Костів Іванна.
281 Сірий Орест.
292 Крупяк Марко М.
293 Кінґ Адріянна.
320 Гнатюк Михайло І.
325 Одуляк Олександра Хр.
327 Дацьків Володимир М.
339 Хомут Іван М.
340 Іванюк Роман, Марцінишин Володимир, Марія, Михайло; Пелеґріні Олена М., Перейра Едвард С., Едизон; Яручик Юлія А.
344 Довбачук Тимофій.
352 Матківська Любомира, Оленка М.
361 Шуль Орест.
364 Адкинс Джессі мол.
367 Лужецький Богдан А.
375 Юрчак Олена О., Тарас М., Ярослав В.
378 Лесів Роман.
379 Бедзіє Оксана Хр., Марчук Христина М., Нетюк Єлисавета, Чайковський Роберт, Софія М.
383 Ґуман Юліян Я.
385 Руденська Марія А.
395 Яремчук Євген, Константина.
402 Курилюк Микола, Роман.
422 Колладо Еліза А., Юлія М.А.; Хромчак Тимофій І.
427 Думас Лідія.
430 Стеців Олег Б.
434 Мандрик Рома О.
440 Вибик Марта, Гула Андрій, Христина; Колос Іванна А., Со[illegible]я З.; Пинянська Адріянна Р., Тупись Богданна Н., Ярослав.
445 Паньків Павло Є.
448 Іващук Вероніка В., Павло М.; Тодорук Франя А.
449 Войтович Едвард Т., Лазарук Володимир В.; Семенюк Теодор, Сітко Михайло.
460 Лісовик Павло Є.
464 Гасюк Василь, Роберт Я.
465 Балацька Анна М.
469 Дроздовський-Грет Данило.
473 Томюк Богдан Д., Марко О.
484 Ліщинський Ігор І., Пилипчук Марко А.
486 Зубрицька Орися А., Маренін Йосафат А., Юрій Б. мол.; Цар Ірина, Людмила, Михайло мол.; Черепенко Оксана.
489 Брокінґтон Данило, Ерік, Кристал; Григорович Григорій, Демян Степан Д., Павлович Анна, Погорецький Андрея, Данило; Сазюк Дора О., Страпко Андрій, Лев мол.
502 Драган Іня А.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

15 Мелех Дарія Л.
64 Кружельник Ричард И.
106 Мацьканич Анна 2, Марія 2.
130 Козуляк Павлина І.
161 Лапич Іван Р. мол., Степан М.
194 Диба Тамара, Кокольська Лідія.
251 Шрак Яким Д.
325 Соробей Марко.
361 Бабяк Євгенія А.
385 Пишко Євген І., Олена А.
397 Ванчицький Володимир Ю., Оксана Д.
423 Богданець Теодор Т.
445 Климків Мирослав Гр. В., Павло В. Ю.
498 Дипчій Патрикія Д. О., Роман Є. З.; Турок Маргарита М.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТКАМИ

Відд.:

41 Левел Ґлендина Г., Леонард Донна Є., Михайлина А.; Терпко Дарій Є., Меліса Є.
131 Добровольська Богданна О.
171 Гавран Конні М., Роберт, Степан Б.
352 Матківська Зиновія Н.

ДІТИ, ЩО ЗМІНИЛИ КЛЯСУ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

131 Трощук Христина.
367 Лужецький Василь С., Михайло Я.
388 Паньків Григорій В.
397 Тараба Михайло Ст.

ДІТИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

14 Вільчак Степан.
83 Раковський Адемар Р., Олександер Т.; Феликс Петро мол.
94 Вільхівський Ярослав, Ткач Богдан, Василь.
117 Корчинський Йосип О.
120 Галаваня Єфрем М., Хотинер Кетлін Л.
153 Ґрін Христина, Хованець Йосип, Марія, Михайлина, Роберт.
194 Венґер Богдан І., Євгенія; Мудра Теодосія, Терех Михайло, Тот Анна Є. 2, Шехович Віра С. М.
240 Менделюк Ярослав.
252 Панисяк Лойд мол., Михайло.
268 Боднарський Володимир, Марія, Ольга.
362 Сухенко Антонина.
387 Грамяк Михайло.
399 Обух Адріян Б.
408 Кривяк Богдан.
410 Оренчук Наталя.
423 Баранська Уляна М., Бридун Анна, Ірина, Мирослава, Степанія; Прийма Ігор, Юрій.
432 Стасів Марко, Петро.
434 Орищук Адріян І.В., Евген Р.З., Юрій В.Б.
441 Паланюк Юрій В.
453 Луців Леся А.
461 Тешнер Григорій Б.
462 Гриневич Володимир.
468 Пруняк Іван В., Марія А., Михайло; Рескович Марія, Микола, Ольга.
473 Кулик Віра, Микола.
474 Дунаєвська Лавра.
498 Петрів Марко Р.
506 Легкий Марко Б., Наталя І.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТКАМИ

Відд.:

15 Джулинський Марко Гр.
114 Гузар Тарас В.
125 Вайда Даяна М. 2.
126 Левел Ґлендина Г., Леонард Донна Є., Михайлина А.; Терпко Дарій Є., Меліса Є.
217 Афтанас Андрій Б.
403 Гавран Конні М., Роберт, Степан Б.
471 Добровольська Богданна.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ УНС:

Відд.:

42 Юсипчук Євген.
63 Тирпак Варвара А.
96 Федишин Силвія Є.
123 Пецил Марія К.
173 Возний Михайло.
245 Дитиняк Юрій.
321 Кухта Ірина.
346 Гіщинська Лідія, Мичковський Ігор.
379 Гуминяк Ірина О.
489 Савюк Володимир, Ткачук Іван.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

7 Клонисько Марша.
13 Даниш Павло І. мол.
20 Романська Катерина.
27 Снилик Ераст О.
52 Ваврищин Якима.
58 Ковалевська Людмила.
63 Грабовська Марія Л., Смоляк Павлина.
64 Королишин Богдан.
121 Ендрюс Іван М. мол.
125 Кончак Михайло А., Недогін Говард.
130 Івахів Іванна.
131 Васюнець Марія.
142 Гавенштейн Марія, Редзиняк Іванна.
144 Кось Алан.
149 Криницький Олександер мол.
155 Волш Кетлін, Лайкош Володимир М.
156 Міллер Михайло Г. мол.
163 Балицька Анна Г.
171 Куфта Симон мол.
194 Ільків Олександер, Косович Андрій, Оприско Орест І.
200 Масник Михайло Т.
204 Горбет Джойс А., Меланія Л.; Гарбачевська Лілея М., Кибало Іван М., Петро мол.; Садницька Надія Т.
207 Телеґа Донна Л., Петро М.
210 Кляйн Олена.
221 Вас Вірджінія М.
234 Процак Михайло Гр.
238 Бариляк Франко Ст., Ярош Ричард В.
240 Данчик Герберт, Стригун Оксана.
248 Лабяк Лідія А.
253 Набережний Іван.
266 Бабяк Орест.
278 Ваславський Тома Ю.
281 Шеремета Богдан.
322 Кейбіда Роберт П.
341 Боднарчук Аделина Т., Кісіль Даяна.
361 Стасюк Володимир П.
370 Голебєвський Ричард Фр., Липцан Данило А.
372 Зінь Михайло, Рове Анна М.
379 Юревич Олена.
406 Гілрой Іван мол.
414 Грабовська Лідія О.
427 Бейгам Патрикія Л.
428 Воляк Петро.
432 Волохатюк Володимир, Темник Оксана Хр.
435 Дарбин Володимир Ю. мол., Куряляк Тома П.
440 Городецький Петро.
449 Семенюк Данило.
451 Гулевич Дарія І.
456 Мельник Іван.
464 Маньковська Євгенія Л., Салмерс Орест Л.
471 Іваськів Орися М.
473 Гук Олександер Є., Шевчук Люба.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ПОВНЕ ВИПЛАЧЕНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

7 Ізер Варвара А.
38 Дурняк Двейн.
63 Оресик Роберт І., Смоляк Павлина.
65 Напованець Ілейна Ю.
75 Коваль Михайло Е. мол.
96 Віліямс Катерина Є., Госкович Розанна, Христина; Суський Марія Л., Михайло Т., Роберт, Яким А.
102 Жук Марія.
106 Коцовська Лідія Л.
147 Олійник Іван В.
151 Фариняк Карін М., Шабот Шірлі Л.
164 Петак Марія А.
183 Ґолій Яким В., Совяк Михайлина З.
217 Рейніґер Іванна М.
218 Каньо Павлина Фр.
221 Вас Вірджінія М.
230 Кріль Лорейна І.
234 Конопка Варвара А.
281 Петрусь Тома.
292 Дунаєвська Корина.
293 Пиць Іван М., Форд Анна Л.
321 Чук Роберт Д.
331 Тубертіні Лідія А.
336 МекДейд Ґірам Л. III.
353 Пришляк Юрій В.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

Відд.:

64 Кружельник Ричард И.
106 Маґур Євстахій.
161 Лапич Іван Р. мол., Степан М.
217 Макусій Іван М.
230 Кучманер Реня Г.
292 Крупяк Любомир, Степчук Христина А.
361 Бабяк Євгенія А.
418 Домазар Христина Дз.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ УНС З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:

131 Кралька Юрій.
204 Баранецький Павло мол.
206 Федишин Карло І., Чагарин Алан Т., Даяна М.
288 Мушастий Дмитро М., Олександра О.
433 Кузів Ірина, Юрій.

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПОРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

(Стан з 31 грудня 1967 р.)

Старий рід забез.	100
Кляса O	319
Кляса T	5236
Кляса W	12478
Кляса P 20	16294
Кляса E 20	11072
Кляса E 65	1723
Кляса P 65	1223
Кляса DP 60	322
Кляса DP 65	180
Кляса ADD	2937
Кляса T 10	112
Кляса T 5	25

ДОРОСЛІ ЧЛЕНИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ

Кляса 4 P	185
Кляса 5 E	210
Кляса E 20	96
Кляса P 20	114
Кляса E 18	—
Кляса 6 C	7
Кляса P 65	6
Кляса E 65	10
Разом	52,649

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ МОЛОДІ:

(Стан з 31 грудня 1967 р.)

Кляса 1-ша	1238
Кляса 2-га	271
Кляса 3-тя	116
Кляса 4-P	2908
Кляса 5 E	3597
Кляса 6 C	660

НОВІ КЛЯСИ:

Кляса E 20	5147
Кляса E 18	4228
Кляса E 65	192
Кляса P 20	6178
Кляса P 65	136
Разом	24,671

(Закінчення на стор 6-ій)

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА У.Н.СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ГРУДЕНЬ 1967 РОКУ

ПРИХОДИ:

ВПЛАТИ ВКЛАДОК УСІХ КЛЯС ЖИТТЬОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	139.91	170	1,547.68	332	133.57
2	173.52	171	645.22	334	433.02
3	175.62	172	201.10	336	881.07
4	372.16	173	530.72	337	503.00
5	1,431.54	174	769.27	338	300.73
6	199.68	175	763.56	339*	626.16
7	249.54	176	586.84	340	201.76
8	1,231.48	177	370.69	341	875.73
9	139.58	178	402.28	342	380.23
10	39.11	179	350.81	343	449.99
11	125.47	180	247.37	344	211.53
12	139.36	181	60.31	345	671.57
13	1,280.18	182	234.17	346	1,813.27
14	1,448.86	183	373.61	347	819.70
15*	1,117.76	184	192.31	348	546.40
16	262.38	185	45.79	349	480.39
18	24.19	187	87.85	350	1,013.60
19	65.68	190	43.50	351	26.81
20	1,908.64	191	1,333.84	352	229.80
21	294.89	192	279.70	353	562.41
22*	830.16	193	21.64	354	352.02
23	373.44	194	1,668.63	355	225.63
24	89.38	195	13.41	356	606.98
25	3,022.18	196	21.76	357	21.22
26	7.09	197	11.29	358	19.88
27	897.99	198	5.20	360*	845.30
29	216.86	199	66.59	361	4,282.42
30	98.98	200	521.92	362	304.95
31	65.17	201	17.23	363	63.22
33	484.58	202	36.14	364	1,230.20
35	560.65	203*	255.60	365	33.75
36	266.11	204	2,905.24	367	1,543.45
37	487.46	206	644.40	368	466.10
38	651.72	207	50.00	369	168.11
39	1,619.02	208	47.17	370	434.84
42	1,320.00	209	30.60	371	982.53
43	57.00	210	279.32	372	1,422.88
44*	98.93	211	327.56	373	253.67
45	822.96	212	77.28	374	618.93
46	159.64	213	324.86	375	897.63
47	249.82	214	365.46	376*	57.60
48	179.25	215	77.63	377	15.53
49	67.15	216	632.19	378	15.56
52	394.82	217	1,319.09	379	3,333.16
53*	644.96	218	409.69	382	49.42
54	356.28	219*	1,302.43	383	557.15
55	468.88	220	574.80	385	1,433.49
56	107.24	221*	7,824.23	386	122.71
57	1,012.21	223	171.85	387*	565.27
58	351.71	224	227.68	388	255.64
59	1,084.28	225*	25.08	390	114.83
60	76.29	227	8.65	391	76.44
61	113.80	228	16.25	392	5.38
62	63.22	230	1,111.53	393	169.79
63	1,228.40	231*	242.92	394	85.95
64	235.40	233*	524.83	395*	515.25
65	202.66	234	740.62	397*	1,143.37
66	29.29	235	176.35	398	14.32
67	299.21	236	309.93	399*	1,520.65
68	160.05	237	791.74	401	36.34
69*	138.95	238	1,249.08	402	576.32
70	265.93	239	370.58	403	103.52
72	24.95	240	1,936.50	405	89.32
73	152.77	241	72.00	406	310.23
74	50.05	242*	358.95	407	1,021.93
75	505.09	243	208.34	408	133.62
76	545.06	244	16.75	409	85.51
77	27.59	245	713.46	410*	186.90
78	319.95	247	188.22	411*	292.17
79	20.69	248*	241.42	412	99.58
80	76.63	249	17.30	413	237.09
81	142.92	250*	504.00	415	12.86
83	799.81	251	771.66	417	65.61
84	131.03	252	289.03	418	304.92
85*	186.96	253	292.17	419*	581.23
86	51.37	254	616.60	422	501.90
87	57.85	256	271.78	423*	2,220.81
88*	2,156.16	257*	610.51	424*	586.52
90	374.91	258	26.77	425*	28.44
91	198.61	259	370.10	426*	150.96
92	38.90	260	28.46	427	1,291.78
93	467.53	261	145.56	429	73.78
94*	3,936.64	263	32.35	430	1,434.27
95	27.02	264	52.61	432	6,863.30
96	525.70	265	55.96	433	176.11
97	147.80	266	990.81	434	2,366.18
98	54.90	267*	997.20	435	82.80
99	376.30	268	217.78	437	960.81
100	215.18	270	928.69	438	69.56
102	2,037.74	271*	814.88	439*	2,333.56
103	401.64	272	223.84	440	1,237.76
104	215.95	274*	418.33	441*	2,211.95
105	451.84	275	208.64	444*	649.12
106	1,198.37	276*	1,117.76	445	1,414.94
107	303.63	277	1,586.29	446*	291.59
108	158.01	278	139.82	448	359.49
109	179.64	279	34.68	449	317.56
111	70.35	280	241.58	450	292.90
112	361.42	281	937.27	451	307.39
113	362.78	282	137.22	452	337.84
114*	1,654.64	283	463.40	453	47.89
115*	176.24	284	433.79	454*	1,165.72
116	428.64	285	252.75	455	231.23
117	260.66	286	672.87	456	226.40
119	142.32	288	228.99	457	566.42
120	779.37	289	497.48	458	1,001.11
121	390.67	290	227.35	461*	1,691.32
122	118.78	291*	801.56	462	988.45
123	262.21	292	2,092.80	463*	50.33
124	137.29	293	768.17	464	869.42
125*	1,117.65	294	21.70	465	842.39
126	151.99	295	825.78	466	325.74
127	1,661.95	296	293.98	467	16.21
128	335.10	297*	31.06	468*	497.70
132	292.81	299	103.56	469*	1,046.17
135	11.84	300	52.57	470	144.19
137	191.12	301	572.69	471	2,176.44
138	67.54	302	85.33	472	1,002.16
140	130.83	303	80.00	473	1,095.39
141*	48.73	304	1,247.67	475	34.26
142	422.87	305	451.86	476	91.07
143	126.35	306	99.11	477	165.04
144	217.59	307	602.77	478*	137.77
145	141.89	308	134.56	479	72.58
146	134.66	309	73.33	481	412.17
147	1,366.00	310	54.12	484	1,077.04
148	50.49	311*	42.78	485	21.75
149	155.38	312	81.74	486	585.84
150	210.68	313	34.20	487	374.04
151	235.06	314	24.12	488	75.82
152	48.38	316	1,929.56	489*	254.13
153*	7,045.67	317*	713.69	490	175.08
155	1,157.84	318	237.15	492*	14.20
156	587.93	319	179.94	495	536.97
157	443.58	320	849.38	496	29.01
158	487.73	321	356.41	497	383.75
161	1,155.35	322	120.49	498*	1,395.26
163	749.88	323	366.98	499	38.16
164	256.69	324	209.88	500	218.89
165*	172.46	325	2,049.01	501	29.90
166	30.78	327	554.78	502	260.67
167	216.54	328*	503.64	503	467.58
168	209.26	329	14.65	504	171.24
169	99.14	330	356.81	506	128.06
		331	187.17		
				Разом	231,587.47

ВПЛАТИ ВКЛАДОК АКЦИДЕНТОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
6	24.80	191	6.20	368	14.20
8	21.40	194	54.00	371	59.50
14	39.55	204	20.35	372	27.60
15*	15.20	206	71.40	373	9.20
16	3.70	208	1.35	375	26.00
20	17.00	214	5.70	379	24.40
22*	53.80	216	14.00	383	11.00
25	32.70	219*	36.75	385	115.10
35	7.80	221*	299.15	387*	6.30
36	14.00	239	1.10	399*	42.80
42	18.90	240	25.75	402	81.60
47	2.90	245	16.55	407	38.20
49	36.60	247	1.00	411*	12.05
52	15.20	251	5.00	412	1.95
55	1.10	254	1.10	418	66.15
57	9.20	257*	22.35	419*	23.20
58	31.00	266	13.90	422	17.30
59	3.65	268	59.00	423	12.20
76	15.20	270	7.85	424*	9.30
78	15.80	271*	6.10	426*	39.60
83	55.30	277	94.40	427	5.80
90	5.55	281	24.40	430	27.25
94*	53.80	282	5.65	432	49.45
96	2.25	292	9.20	434	56.90
99	.85	295	11.00	437	21.85
102	3.30	303	43.60	439*	119.90
103	4.05	307	15.20	440	41.70
104	11.00	309	6.25	441*	118.60
105	30.80	316	3.80	444	10.55
112	9.20	320	43.35	445	92.00
114*	15.45	322	9.20	446*	95.10
116	11.20	323	9.20	448	6.30
117	23.20	325	9.20	449	25.70
120	24.95	327	48.80	450	2.50
121	11.00	328*	3.95	451	2.25
125*	25.40	334	3.35	454*	24.80
142	1.95	336	40.60	456	25.45
145	21.80	340	2.55	458	22.00
150	3.50	341	3.75	461*	50.95
153*	111.10	344	1.10	462	15.65
155	4.90	345	66.70	464	28.15
157	19.90	346	12.95	465	45.65
158	3.20	347	12.20	471	76.30
164	1.10	349	103.20	472	7.00
170	54.00	350	14.00	473	65.80
171	9.20	353	12.60	484	74.50
173	23.05	354	15.20	486	11.95
174	24.55	358	12.20	495	31.30
182	23.75	360*	77.35	498*	47.95
183	7.30	361	50.70	503	13.45
184	2.20	362	11.10		
				Разом	4,278.05

Прихід:

З місячних вкладок від членів	235,865.52
Відсотки від бондів	73,863.07
Приходи друкарні й книгарні	45,509.96
Відсотки від морґеджів	38,986.56
Приходи від реальності у Керґонксон, Н. Й.	11,127.63
Зворот реасекурації	5,000.00
Вплати за податки на морґедж. реальностях	3,734.50
Вплати федерального та пенсійного податку за службовиків	2,827.01
Підвишка вартости інвестицій в бондах	2,701.87
Відсотки від членських позичок	2,106.19
Чинш від реальності у Джерзі Сіті, Н. Дж.	2,000.00
Перенос посмертної виплати до Сирітського Фонду	1,000.00
Перенос виплаченої грамоти до Сирітського Фонду	1,000.00
Перенос резерви при зміні кляси забезпечення	400.03
З продажі Укр. Енциклопедії англійською мовою	381.50
Вплати стейтових податків службовиків	166.12
Зворот коштів при морґеджових інвестиціях	65.00
Пожертви до фонду Наглої Потреби	59.10
Зиск із сплачених бондів	18.45
Зворот за телефон	14.95
Зворот за лікарські бадання	5.00
Зворот вкладок за реасекурацію	85
Разом	$ 426,833.31

РОЗХОДИ:

ВИПЛАТИ ПОСМЕРТНИХ ЗАПОМОГ ПО Бл. Пам.:

1	Ярема Ольга	1,000.00
1	Чичила Іван	1,000.00
4	Бутовський Микола	500.00
5	Персель Галина	1,000.00
5	Фірчук Остап	1,000.00
5	Стоколяса Марія	500.00
8	Федьків Ізидор	1,000.00
8	Папроцька Анна	500.00
8	Мазур Миколай	500.00
8	Доскоч Іван	500.00
16	Строцький Ярослав о.	1,000.00
25	Павловський Григорій о.	1,000.00
39	Каній Василь	1,000.00
39	Астасов Трівон	1,000.00
45	Хомик Анна	500.00
46	Мандзюк Василь	500.00
54	Береза Анна	500.00
56	Вітенко Петро	1,000.00
59	Вербова Марія	500.00
59	Вербова Марія	500.00
65	Нагрибецька Паранька	500.00
67	Михальчик Неллі	500.00
68	Волчек Катерина	500.00
84	Гайда Олена	500.00
94	Стетків Антоній	500.00
94	Блажкевич Теофіл	500.00
96	Телманик Андрей	1,000.00
102	Гурак Михаіл	500.00
102	Дяцишин Ілія	500.00
106	Юзщак Максим	1,000.00
106	Кийкіш Дмитро	500.00
112	Добуж Параска	1,000.00
114	Дорошенко Василь	1,000.00
114	Дорошенко Василь	500.00
114	Олійник Станислав	1,000.00
119	Шпак Катерина	1,000.00
127	Колотило Дмитро	500.00
133	Суханчак Григорій	1,000.00
147	Кочірка Григорій	1,000.00
164	Ясінський Вілям	1,000.00
164	Сабрик Іван	500.00
168	Стек Марія	750.00
176	Бучинський Йосиф	500.00
179	Рапко Ольга	320.00
179	Рапко Ольга	500.00
200	Савка Микита	500.00
200	Савка Микита	500.00
204	Миронюк Константин	500.00
206	Чубай Анна	500.00
217	Паснак Петро	500.00
218	Лесиґанич Ілія	1,000.00
219	Савчук Василь	1,000.00
220	Вовчук Михаіл	500.00
220	Вартощук Анна	250.00
221	Гнатишак Микола	500.00
221	Дідик Петро	500.00
223	Іващишин Іван	500.00
230	Барниць Марія	1,000.00
239	Сопко Андрій	1,000.00
239	Сопко Андрій	500.00
239	Паньків Параня	1,000.00
241	Пригода Іван	1,000.00
248	Прийма Стефан	750.00
252	Теслюк Роберт А.	500.00
253	Кондеревич Яким	500.00
259	Ґенсіорська Катерина	1,000.00
266	Ковальчук Михаіл	500.00
275	Вридун Богдан	1,000.00
275	Іващук Володимир	500.00
281	Смерека Микола	1,000.00
290	Скужка Явдокія	211.00
292	Масляк Анна	1,000.00
292	Медвідь Ілля	500.00
292	Сточанський Іван	500.00
301	Врублівська Марія	1,000.00
301	Врублівська Марія	500.00
305	Камінський Михаіл	500.00
316	Завацький Михаіл	500.00
316	Луцишин Михаіл	500.00
320	Раставецький Андрей	500.00
327	Хандога Анастаія	500.00
327	Хандога Анастазія	500.00
329	Гавриляк Марія	500.00
339	Палко Михаіл	1,000.00
361	Кальба Григорій	1,000.00
361	Мотюк Дмитро	500.00
369	Клайнтоп Альберт Д.	1,000.00
370	Марущак Константин	1,000.00
371	Малецький Дмитро	750.00
375	Демчишин Александер	500.00
375	Настасяк Василь	500.00
375	Кривлюк Василь	150.00
383	Варжовський Гілько	500.00
385	Ковальчук Стефан	500.00
403	Клапач Марія	1,000.00
403	Маґур Анна	1,000.00
430	Іваськів Анна	500.00
430	Рогожинська Анна	500.00
432	Хемій Джері	5,000.00
432	Хемій Джері (Д. І.)	5,000.00
432	Хемій Джері	5,000.00
432	Хемій Джері (Д. І.)	5,000.00
432	Зинчишин Вілям І.	2,000.00
427	Кухар Антоній	1,000.00
	Разом	$ 89,681.00

Виплати дозрілих грамот (Енд)	86,112.42
Нагорода відділовим секретарям	46,384.40
Виплати друкарні й книгарні	42,951.69
Свобода за орган	17,600.00
Перенос на обниження вартости реальностей	14,666.60
Грошові звороти	14,229.00
Платня службовиків	11,339.82
Нагорода відділовим організаторам	10,731.50
Виплати на видання Укр. Енциклопедії	7,713.66
Перенос на обниження вартости інвестицій в бондах	7,572.11
Платня Головного Уряду	5,916.67
Федеральні й пенсійні податки за службовиків	4,209.10
Перенос на обниження вартости інвестицій у друк. машинах	3,315.40
Кошти подорожі й репрезентацій	2,740.70
Кошти подорожі обласних організаторів	2,617.91
Винагорода обласним організаторам	2,572.50
Виплати на пошту	2,406.42
Виплати на реальностях у Джерзі Сіті, Н. Дж.	2,391.99
Вкладки за реасекурацію	1,933.95
Друки та канцелярійні прибори	1,741.08
Перенос на обниження вартости машин АйВіЕм	1,421.20
Корпораційний податок від вкладок у Канаді	1,355.11
Чинш за канцелярії у власному домі	1,000.00
Оголошення	775.00
Телефон	744.29
Канцелярійні прибори та умеблювання	737.74
Лікарські бадання нових членів	638.55
Стейтовий податок за службовиків	456.20
Пенсійна оплата службовиків	433.34
Перенос резерви за кляси забезпечення	400.03
Головний лікар	375.00
Відсотки за закуплені бонди	372.39
Загальна обслуга канцелярії	307.32
Винайм та обслуга машин Ai-Bi-Ем	264.82
Виплата на українські видання	250.00
Асекураційні уряди за дозволи	247.13
Стейтові й міські податки за службовиків	228.80
Виплати шпитального й хворобового обезпечення службовиків	172.72
Заплата вкладок за дітей, котрих родичі померли	149.47
Виплати за канадські дивідендові чеки	139.60
Кошти при інвестиції морґеджів	125.00
Стейтові обезпечення службовиків	73.75
Виплати канадським банкам за депозити	54.34
Журнали і асекураційні друки	44.25
Спортова акція	25.00
Актюарій за статистику	6.00
Дивіденда для прийнятих наново членів	3.70
Разом	$ 299,947.68

ПОВТОРЕННЯ:

Інші виплати з фондів забезпеченевих	299,947.68
Виплати посмертних допомог	89,681.00
Разом	$ 389,628.68

ВИПЛАТИ ДОПОМОГ З ФОНДУ БРАТСЬКОГО:

7	Демко Павло	$ 35.00
7	Кріль Антін	35.00
20	Ликончак Меланія	25.00
31	Феценко Варвара	25.00
37	Горін Анна	25.00
37	Могила Дарія	25.00
39	Танасишин Анна	25.00
45	Пастух Анна	25.00
47	Бутрин Катерина	25.00
50	Карцен Пелагія	25.00
50	Сикута Микола	35.00
58	Гербовий Іван	35.00
67	Черовський Іван	35.00
70	Линович Марія	25.00
75	Козяр Катерина	25.00
77	Яремцьо Ксеня	25.00
81	Ракочий Іван	35.00
83	Мартинюк Микола	35.00
83	Яремчук Вільма	25.00
94	Косел Дарія	25.00
94	Проданик Григорій	35.00
96	Юга Анна	25.00
100	Цебак Андрій	35.00
103	Мука Василина	25.00
104	Мисак Анна	25.00
106	Іванків Симеон	35.00
106	Гошко Емілія	25.00
106	Гошко Панко	35.00
114	Попів Гаврило	35.00
114	Зайчук Методій	35.00
116	Шандрук Ольга	25.00
116	Петришин Іван	35.00
126	Сімовський Михайло	35.00
127	Навосядла Варвара	25.00
131	Сантісо Евгенія	25.00
147	Коханаш Катерина	25.00
149	Концевич Павло	35.00
156	Янчак Іван	35.00
176	Коцоловський Петро	35.00
176	Павленко Юстина	25.00
176	Марків Микола	35.00
192	Кармелюк Анна	25.00
206	Кузій Наталія	25.00
212	Сулик Анна	25.00
217	Іванів Андрій	35.00
218	Серока Михайло	35.00
230	Сибельник Анна	25.00
230	Левинська Катерина	25.00
230	Семанків Марія	25.00
233	Кузан Анна	25.00
233	Дудуш Григорій	35.00
237	Крика Тессі	25.00
241	Мединський Елія	35.00
242	Давид Іван	35.00
245	Дидиняк Евгенія	25.00
245	Труч Василь	35.00
253	Шимко Дмитро	35.00
256	Недошитко Фред	50.00
259	Ґенсіорська Катерина	25.00
274	Волощак Іван	35.00
265	Кочубка Анна	30.00
284	Маґац Петро	35.00
292	Березюк Темко	35.00
305	Годованець Іван	35.00
338	Вулій Лешко	35.00
338	Шичук Карло	35.00
349	Гарванко Йосиф	35.00
350	Городиський Антін	35.00
352	Ціхановська Осипа	25.00
352	Кохан Евгенія	25.00
352	Кіт Дмитро	35.00
352	Зуль Марія	25.00
353	Тарнавський Юлія	35.00
361	Глуганич Марія	25.00
361	Косановська Ангелина	25.00
361	Прокопів Олекса	35.00
361	Сагайдак Марія	25.00
361	Галичин Іван	40.00
367	Лучанко Анастазія	25.00
367	Мазурчак Микола	35.00
367	Фолюсевич Антін	35.00
367	Лиско Павло	15.00
368	Василів Андрій	35.00
371	Кропивницький Василь	35.00
371	Слуґоцька Марта	25.00
375	Бубна Михайло	35.00
379	Ліщинський Осип	35.00
379	Пигил Софія	25.00
388	Матковська Юлія	25.00
401	Кикиш Марія Р.	25.00
403	Мазник Яків	35.00
403	Польовий Петро	25.00
423	Бровар Еміліян	35.00
430	Рогозинська Анна	25.00
484	Тесак Галина	25.00
490	Височанська Анна	25.00
29	Козмовський Іван	25.00
29	Томашівський Юрій	35.00
29	Нагребецький Йосиф	25.00
29	Яхван Меланія	25.00
29	Грицько Микола	35.00
163	Білокур Василь	35.00
233	Вашуцька Анна	25.00
367	Дик Петро	35.00
367	Лиляк Юрій	35.00
367	Лиляк Цецилія	25.00
170	Філюс Катерина	25.00
170	Вох Агафія	25.00
6	Мурин Анна	25.00
6	Вовк Анна	25.00
13	Галайко Василь	35.00
38	Білущак Семен	35.00
38	Винарчик Тимко	35.00
44	Чепеляк Андрій	35.00
78	Мацик Михайло	35.00
99	Замулинська Анна	25.00
03	Яким Матвій	35.00
05	Шаґала Теодора	25.00
07	Демків Евген	35.00
19	Федишин Анна	25.00
19	Белей Марія	25.00
23	Яцун Марія	25.00
30	Козуляк Микола	35.00
55	Тимків Маґда	25.00
55	д-р Срібний Юрій	35.00
55	Ханевич Катерина	25.00
55	Гавриш Теодор	35.00
55	Масник Михайло	35.00
76	Вархолик Михайло	35.00
78	Бурин Марія	25.00
78	Могиляк Ева	25.00
91	Боднар Катерина	25.00
03	Лисняк Евген	35.00
03	Лисняк Юлія	25.00
04	Балинський Олександер	40.00
04	Гуменюк Йосиф	35.00
12	Грушкевич Марія	25.00
21	Іванків Меланія	25.00
23	Тарабаш Дмитро	35.00
52	Гаравс Теодор	35.00
54	Бучко Андрій	35.00
310	Тимчук Беатриція	25.00
33	Хомин Катерина	25.00
34	Купчевич Теодор	35.00
45	Ясенюк Марія	25.00
45	Андрусеська Евдокія	25.00
348	Горбачевський Тарас	35.00
355	Плекан Григорій	35.00
355	Вашта Дмитро	35.00
362	Рогова Павлина	25.00
368	Рудик Лідія	25.00
368	Томяк Іван	35.00
369	Пероганич Дмитро	35.00
387	Федосик Роза	25.00
397	Пійос Теодора	100.00
406	Борик Михайло	35.00
406	Мартинюк Стефанія	25.00
375	Пилюк Стефан	30.00
364	Сірацька Текля	75.00
418	Пастернак Марія	25.00
439	Коземчук Анна	25.00
469	Стрільчук Марія	25.00
471	Буцяк Іван	35.00
456	Лазор Анастазія	35.00
	Разом	$ 5,040.00

ІНВЕСТИЦІЇ:

Сплата морґеджів	95,067.82
Сплата бондів	5,049.60
Сплата членських позичок	5,797.11
Разом	$ 105,914.53
Перенесено за обниження вартости інвестицій в бондах	7,572.11
Перенесено за обниження вартости інвестицій в реальностях	14,666.60
Перенесено за обниження вартости інвестицій в друк. машинах	3,315.40
Перенесено за обниження вартости інвестицій в машинах Ай-Бі-Ем	1,421.20
Разом від інвестицій	$ 132,889.84

ПОВТОРЕННЯ:

З місячних вкладок, відсотки від інвестицій і т. п.	426,833.31
Сплати бондів, морґеджів та позичок	132,889.84
Разом прихід за грудень	559,723.15

ВИПЛАТИ З ФОНДУ НАРОДНОГО:

Курси Українознавства на Союзівці	1,000.00
Стипендія — Орест Субтельний	600.00
Пожертва для Міського Фонду	100.00
Пожертва для Середньої Школи у Гемтремк, Міш.	100.00
Пожертва для Виховної Комісії СКВУ	100.00
Разом	$ 1,900.00

ВИПЛАТИ З СИРІТСЬКОГО ФОНДУ:

Посмертна виплата по бл. пам. Михайлі Лопушанськім, Від. 274	545.00
Разом	$ 545.00

ВИПЛАТИ З ФОНДУ ЗАХИСТУ:

Виплати на реальностях у Керґонксон, Н. Й.	16,170.75
Разом	$ 16,170.75

ІНВЕСТИЦІЇ:

Інвестовано в бондах	127,396.87
Інвестовано в морґеджах	25,000.00
Позички членам	15,141.19
Підвишка вартости реальностей у Керґонксон, Н. Й.	3,965.92
Разом	$ 171,503.98
Інші розходи у грудні	$413,284.43
Разом розходи в грудні	$ 584,788.41

ЗІСТАВЛЕННЯ:

Готівка з кінцем листопада 1967 осталася	325,468.76
Прихід за грудень	559,723.15
Разом	$ 885,191.91
Розхід за грудень	$584,788.41
Готівка з кінцем грудня 1967 р. остається	$ 300,403.50

БАЛЯНС

СТАН ЧИННИЙ:

Готівка	300,403.50
Бонди і стаки	23,276,527.67
Морґеджі	8,818,631.72
Позички	524,025.11
Реальності	547,997.37
Машини друкарські	51,112.25
Разом	$ 33,518,697.62

СТАН ДОВЖНИЙ:

Фонд забезп.	32,853,286.02
Фонд Братський	399,826.48
Фонд Сирітський	145,228.56
Фонд Захисту	94,848.36
Фонд Н. П.	25,508.20
Разом	$ 33,518,697.62

ІВАН КОКОЛЬСЬКИЙ,
гол. касир

Іван Сточанський

(Посмертна згадка)

Несподівано, на 76 році життя, в Дітройті 23 грудня 1967 року, помер Іван Сточанський, бувший директор шкіл в Україні і на еміґрації.

Послідні місяці свойого життя перебував покійний в Торонті, у своїх дітей, в дні смерти приїхав до Дітройту, щоб перевести контролю 292 відділу УНС. Працю зачав вечором і мав скінчити на другий день, але смерть не дала.

Покійний народився в селі Богатківцях, на галицькім Поділлі. Учительське звання набув в школах Тернополя і Львова, і ще за австрійських часів став учителювати без змін у своїм рідним селі аж до 1939 року. Під час війни став членом іспитової комісії для учителів в Тернополі. На еміґрації в Карльсфельді, а потім у Міттенвальді, зорганізував в „Рідні Школи" з садочками і був їх директором.

В 1949 році приїхав до Америки і працював в тяжкому промислі. В 1952 році, разом з бл. п. Богданом Пюрком, дав початок Школі Українознавства в Дітройті. Покійний був її першим директором. Виїзд до Канади змусив покійного покинути цю працю, але по повороті до Дітройту працював далі в цій школі як учитель. В 1964 заложено в Дітройті Тов. „Учительську Громаду". Покійний вложив в цю організацію багато праці і був її першим головою.

Покійний працював в різних організаціях в Дітройті, а найбільше праці віддав 292 відділові УНС як постійний член його управи. В Канаді працював з Об'єднанням Працівників Дитячої Літератури і брав діяльну участь в працях Української Виховної Системи, що мала своє завершення у Світовій Виховно-Освітній Сесії, яка відбулась в рамах СКВУ. На Виховній Сесії бл. п. Іван Сточанський мав доповідь на тему: „Методика навчання і виховання". На цю і подібні теми покійний написав багато статтей, що їх поміщували часописи і журнали. Тісною була співпраця покійного з Шкільною Радою в справах програм навчання і шкільних підручників.

По Богослужбі в Дітройті тіло покійного перевезено до Торонта і там поховано. Згадка про доброго вчителя, товарища і громадського працівника буде довго жити у наших серцях. Учительство обох Шкіл Українознавства і Учительської Громади рішило в пошані пам'яті покійного зібрати між собою жертви і переслати їх до ОПДЛ в Торонті.

Іван Білоус

ЖОВТНЕВЕ ЧИСЛО „ПЕРЦЮ" ПРИСВЯЧЕНЕ ... ПЕРЕДРУКАМ

Київський журнал гумору і сатири „Перець" має право писати лише проти „українських буржуазних націоналістів", „петлюрівців і в усіх мастей" та незарадних голів колгоспів. Таке обмежене коло „жартів" призводить до того, що у ч. 20 з жовтня м. р. „Перець" активно передруковував давні „гуморески": з „Вістей" з 1923 р., із збірки Галана „Фронт в ефірі" з 1943 р., із старих большевицьких плякатів, і навіть малюнки з 1924-27 років... із самого ж таки „Перцю".

(Закінчення зі стор. 5-ої)

ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНС:

	Діти	Дорослі	АДД	Разом
Стан з 30 листопада 1967 р.:	26,868	57,984	2,886	87,738
Активні члени				
ПРИРІСТ У ГРУДНІ:				
Нові члени	172	293	68	533
Прийняті наново	24	43	7	74
Прийняті з перех. листками	10	36	1	47
Зміни кляс забезпечення	5	8		13
Прийняті з Департ. Молоді	—	9		9
Разом:	211	389	76	676
УБУТОК У ГРУДНІ:				
Суспендовані члени	66	110	23	199
Відійшли з перех. листками	14	38	2	54
Зміни кляс забезпечення	14	8		22
Відійшли до дорослих	12	—		12
Померли	—	73		73
Вибрали грошові звороти	10	23		33
Відійшли з випл. п. сум. заб.	73	47		120
Відійшли на випл. заб. вповні	34	103		137
Відійшли на част. випл. заб.	—	1		1
Відійшли на безпл. прод. заб.	—	4		4
Разом:	223	407	25	655
Члени, які виплатили вкладки				
ПРИРІСТ У ГРУДНІ:				
Виплачене забезпечення	84	158		242
На безпл. продовж. забезп.	82	223		305
Разом:	166	381		547
УБУТОК У ГРУДНІ:				
Померли	—	5		5
Вибрали готівку	4	6		10
Привернені в актив.	2	28		30
ВИГАСЛО ПРОД. ЗАБ.	—	—		
Разом:	6	39		45
Разом усіх членів УНСоюзу з кінцем грудня 1967 р.:	27,016	58,308	2,937	88,261

УВАГА!

яку кожний відділовий урядовець і член УНСоюзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватись.

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекорд. звіті за грудень 1967 року суспендованими, можуть бути ПРИЙНЯТІ наново в члени УНСоюзу, якщо зголосяться до секретарів своїх відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, бо інакше вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв з винятком тих прав, які є досі застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродож грудня 1967-го року взяли перехідні листки й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних Відділів УНСоюзу.

Ярослав ПАДОХ,
керівник Орг. Відділу
Володимир СОХАН,
керівник Рекорд. Відділу

Бронкс, Н. Й.

ВЕЧІР ПАМ'ЯТІ КАТРІ ГРИНЕВИЧЕВОЇ 82-го ВІДДІЛУ СУА

Члени 82-го Відділу СУА й гості мали нагоду бути учасниками вдалого літературно-мистецького вечора, присвяченого пам'яті письменниці Катрі Гриневичевої. Вечір влаштувала культурно-освітня референтка відділу п-ні Софія Раковська, яка відкрила його привітальним словом і, замість вступу, прочитала уривок зі статті Володимира Дорошенка п. н. „Катря Гриневичева (Літературно - Науковий Вісник — грудень 1948), в якій автор дав проникливу характеристику К. Гриневичевої, що була бояринею в приватно-родинному, товариському й громадському житті й аристократкою пера. Доповненням цієї характеристики була прочитана п-ні Анною Стасів стаття близького приятеля К. Гриневичевої д-ра О. Грицая п. н. „Катря Гриневичева — риси до портрету", друкована в жіночому органі „Громадянка", Мюнхен, 1948.

Кульмінаційним пунктом вечора були виїмки з рукопису біографічного нарису про К. Гриневичеву, прочитані його автором д-ром Ярославом Гриневичем, сином письменниці. Слухачі мали змогу довідатися про такі моменти з життя й творчости письменниці, пра які могла знати й бути їх свідками тільки її найближча родина. Зокрема інтересні були етапи перемін і дозрівання національної свідомости К. Гриневичевої, якій довелося в молодих роках жити й виховуватися в чужонаціональному оточенні й культурі та моменти її росту, як мистця слова від першої зустрічі з Василем Стефаником, почерез знайомство з Іваном Франком аж до самостійної письменницької творчости.

Цей біографічний нарис вийде окремою книжкою ще цього року у в-ві „Гомін України, й кине світло на маловідомі, а то й зовсім не відомі біографічні моменти в житті К. Гриневичевої та на тайники її письменницької творчости.

Мистецьке читання п-ні Лідії Крушельницької зі збірки письменниці „Шестикрилець" закінчило програму вечора, який закрила заключним словом подяки його виконавцям і слухачам голова Відділу п-ні Д. Лисько.

Портрет письменниці та фота з Архіву УВАН, що відображали окремі моменти її життя візуально доповняли словесну програму вечора.

В. Б.

Богослужбами, Академією і Бенкетом...

(Закінчення на ст. 7-ій)

кавнті. Ген. Статіс Дірмантас, кол. міністер оборони вільної Литви, вітав українців з ювілеєм в імені литовського ген. консула, який через недугу не міг прибути на це святкування, та в імені усіх литовських ветеранів, яких він очолює у вільному світі. Він нагадав про традиційну приязнь між українським і литовським народами. Слово привітання виголосив полк. Пйотр Гарцай, заступник голови Українсько-Польсько - Чехословацької Ради Приязні в Шикаґо, долучаючи вислови прихильности і побажань також від польських комбатантів та від Клюбу Незалежних Поляків. Від чехословаків промовляв полк. ген. штабу Пейша, який нагадав світлі сторінки співпраці між українцями та чехами й словаками. Він з признанням відмітив, що чехословацька легія заснувалася в 1917 р. на Україні за видатною допомогою Української Центральної Ради. Інж. Юрій Артюшенко говорив в імені ветеранів-учасників визвольних змагань. Член Центральної Ради, 85-річний Яким Христич, що живе в Шикаґо, звернувся з гарячим закликом продовжувати справу 22 січня. Він поділився спогадом про те, як оголошено Четвертий Універсал в Києві. Головною промовою було слово президента М. Лівицького. Він накреслив шлях української національної революції, який природньо довів до акту самостійности, а далі з'ясував тяглість української національно-державної ідеї через усі наступні фази і періоди боротьби, включно до нинішньої ситуації в Україні. „Українство за кордоном — сказав президент Лівицький — повинно зберегти чистою і вічно живою ідею української народоправної державности, утвореної перед 50-ти роками. Наявність і розбудова нашої духової держави поза межами батьківщини будуть запорукою її відродження на землях України". Після офіційної частини проведено мистецьку програму. Артистка Катерина Бранка--Кривуцька з Дітройту виступила з деклямаціями Юрія Клена „Блажен, хто гордо кинув Рідний Край", Василя Симоненка „Де зараз ви, кати" та Павла Тичини „Золотий гомін". Малі танцюристи Роксоляна Дикий і Юра Цепинський виконали два танці — гуцульський „На полонині" та український „Гопак". Солістка Валентина Биковець з Дітройту проспівала три пісні з клясичного (Лисенко) і сучасного репертуару (П. Майборода і В. Цегляр). Фортепіяновий супровід був у руках проф. Ігора Білогруда. На закінчення мистецької частини виступив ансамбль бандуристів ОДУМ під керівництвом Анатоля Луппа, що виконав три пісні, в тому з патріотичного репертуару — відомий марш Багряного-Китастого „Україна". На тлі в'язанки народних пісень дві пари танцюристів вивели народний танець. Під час бенкету висловлено признання жертводавцям на фонд придбання будинку Державного Центру в Мюнхені. Крім вже раніше складених датків, в залі внесено на цю ціль понад півтори тисячі. Таким чином, українці Шикаґо внесуть на цей, так потрібний фонд „власної домівки" для нашого Державного Центру, понад три тисячі долярів. Інші міста повинні б взяти собі приклад з активности й жертвенности цього динамічного осередку української діяспори.

Хто може мешкати в Оселі „Вознесення" у Філядельфії

Мешкання в Оселі „Вознесення" є доступне для всіх українців з усіх стейтів ЗДА, які покінчили 62-ий рік життя. Емерити, які бажають користати з допомоги федерального уряду, мусять вже тепер зголоситися до нас по аплікації, щоб справа їхньої допомоги могла бути полагоджена перед відкриттям Оселі, весною 1968 року. Про допомогу можна старатися без огляду на майно на ощадності аплікантa.

Кожний апартамент має окрему кухню і лазничку. В Оселі є 140 апартаментів та 140 кухонь і лазничок. Кожна кухня є випосажена газовою піччю і холодільником, Одначе кожний, хто наймає мешкання, мусить мати свої власні меблі до спалень.

Оплата в цій модерній, люксусово урядженій Оселі, виноситиме від 84. до 104. дол. місячно. Для тих, хто не може вижити із своєї скромної емеритальної платні, федеральний уряд даватиме допомогу. Для прикладу; якщо особа одержує 80. дол. місячної пенсії, вона повинна платити за мешкання 1/4 свого приходу, це є 20. дол., а решту в сумі 64. дол., доплачуватиме федеральний уряд.

Щоб скористати з цієї нагоди, треба негайно зголоситися, у власному інтересі, по аплікації на мешкання в Оселі „Вознесення", яка стане новим громадським і культурним центром, побіч величавого Собору Непорочного Зачаття Пречистої Діви Марії, із власним Гайскулом, бібліотекою, театральними залями і розваговими місцями, щоб у цей спосіб влегшити й уприємнити старшим громадянам життя серед свого оточення і рідної української атмосфери.

ПЕРЕДУМОВИ ДЛЯ ПЕТЕНТІВ:

1. а) Самітні особи, віком 62 роки.
   б) Подружжя. Найнижчий вік для одного з них — 62 роки. Другий подруг може бути молодший.
   в) Дві особи споріднені кровно, але одна з них мусить мати принаймні 62 роки.
2. Конечно мати добре здоров'я й бути спроможним утримувати в порядку апартамент.
3. Апартаменти наймається на один рік з цим, що рент мусить бути заплачений один місяць наперед.

По аплікації голоситись до:
ASCENSION MANOR
813 N. Franklin St., Philadelphia, Pa. 19123

Клівленд, Огайо

МИСТЕЦЬКА ВИСТАВКА РОСТИСЛАВИ БОБКІВ

Панна Ростислава Бобків, студентка Нотрдамського Коледжу, мистецьких шкіл в Мадриді і Парижі, та Клівлендського Мистецького Інституту, аспірантка на тут. Вестерн Університеті, влаштувала виставку своїх вибраних праць в залі гр. кат. школи в Клівленді, на Пармі. Виставка мала великий успіх.

З акварель вирізнювалися передовсім „Кіліманджаро", утримане в синім тоні з білими перервами. З малюнку пробивалася загадочність цієї гори. Так і пригадувалися описи Райдера Ґаґґарда, що завсіди приписував африканському красвидові таємничість, непройдені далі і нерозв'язані проблеми. В „Содомі і Гоморрі" переважає червона краска з розпливкими чорними і білими плямами; краски і їх розміщення є так дібрані, що влучно „переносять" наставлення артистки до алеґорії біблійного оповідання. Дуже вдатний „Город з минулих літ" — зарослий довгим, глибоко зеленим галуззям, з-поміж котрого тут і там зиркало біле тло.

Приємно вражав образ „Квіти в букеті", що давав загальникове враження квітів численними барвистими п'ятнами, а де ваза була зазначена тільки рефлексами світла й кольорів.

Мушу на цім місці зазначити, що згадані образи не є точними „фотографіями" об'єктів. Це, як у новочаснім малярстві, тільки відзеркалення, при помочі красок, їхнього співвідношення, розміщення і глибини, цих міркувань і відчувань мисткині, що їх даний об'єкт в її душі збуджує. Як мистець переносить видчуте в образ, так глядач повинен вміти, оглядаючи малюнок, перенести себе в ці відчування з поворотом, якщо хоче зрозуміти малюнок. Це процес доволі складний, алеж не складніший від процесу, що має місце під час слухання музики.

З цією заввагою „Стилізований квіт" робить дуже сильне враження, хіба, що дехто волів би „Морські рослини". В однім і другім образі краски переходять непомітно одна в другу, а різко відділені є тільки контрасти. Чорні лінії в „Рослинах" зазначують вираз н о принцим „Мільтум ін уно" (многість в одному).

Годі затримуватися над усіма 44 виставленими образами. Мушу однак згадати, що багато з них є випрацьовані відмінною технікою і у відмінним стилю. Так, напримір, фантазія „Студія в чорнім" викінчена коляжовою технікою, і — дуже вміло.

Виставка звернула увагу нашої суспільности на новий непересічний талан і зазначила ще раз, що наші молоді таланти не гинуть, а пробивають собі дорогу своєю працею, службою мистецтву, студіями невсипущими до дальших успіхів. —

Я. В.

АМЕРИКАНСЬКИЙ МАТРОС ІГОР ГАВРИЩУК

Тиждень у Сідней серед української громади перебував американський матрос капрал, українець Ігор Гаврищук, який прибув на відпустку з В'єтнаму. Йому 20 років, гарно говорить по-українському, належить до СУМА. Прибувши до Сіднею, знайшов там українську церкву і так зустрівся з місцевими українцями. „Вільна Думка" ч. 48 повідомляла, що „він знає, що його місія — боронити честь свого народу в усьому світі і, б'ючись проти комуністів у В'єтнамі, він бореться одночасно із смертельним ворогом України".

Ділимося сумною вісткою
з Кревними, Приятелями і Знайомими,
що в рідному селі Джурові, Західна Україна,
в дні 18-го січня 1968 року,
на 69-му році многострадального життя, після довгої
і важкої недуги відійшов у Вічність
наш Найдорожчий і Єдиний БРАТ

о. НИКОЛА (КОЙЛА) СИРОТЮК

учасник Визвольних Змагань 1918-1920 (хорунжий УГА),
і опісля на протязі 43 літ відомий священик — парох
в багатьох селах Покуття.
Похорон відбувся дня 20-го січня 1968 року.
Хай Рідна Земля, яку Він так безмежно любив, буде йому пером!
В глибокому смутку:
ПАВЛО і ГАЛЯ СИРОТЮКИ, брат і братова,
та їхні діти і внуки — в Америці
Численні кревні — в Україні

В глибокому смутку повідомляємо усіх наших
Рідних та Знайомих,
що в неділю, дня 7-го січня 1968 року
по тяжкій недузі, на 67-му році життя,
відійшов у Вічність в Україні на Волині

бл. п. ПЕТРО СТЕРПАК

бувш. учитель, учасник Визвольних Змагань, член УПТ
у Львові.
Нехай Рідна Українська Земля буде Йому пером.
ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!
ЮСТИНА — дружина
ІРЕНА — дочка
БОГДАН, ТАДЕЙ — сини. Родина в Україні.
ІВАН і СТЕФАНІЯ — брат з дружиною в ЗДА

Замість квітів на могилу

сл. п. мґра **ОСТАПА ФІРЧУКА**

складають на видання „Історично-мемуарного Збірника Чортківської Округи":

20 дол. о. Я. Гайманович; по 10 дол.: д-р Ст. Ворох, Б. Думановський, Я. Клим, Д. Опир, В. Пакуляк, О. Сторожинський; 7 дол.: Т. Елиїв; по 5 дол : М. Лозинська, М. Павлюкова, П. Смеречинська і Томашівська-Крижанівська.

У ПЕРШУ РІЧНИЦЮ СМЕРТИ
Дорогої і Незабутньої СЕСТРИЧКИ

БІЛИК МАРІЇ

(померла 6-го лютого 1967 р.).
замість китиці квітів на її могилу, стелю на сторінці часопису нев'янучі слова невимовного жалю.

У ДЕНЬ РІЧНИЦІ СМЕРТИ ДОРОГОЇ СЕСТРИЧКИ

Розтали весни дні у пахощах квітів.
Вже зник у зелених трав колір і сік.
Злетіли осінні листочки із вітів:
По смерті сестрички злетів уже рік.

Не барвило сонце сестрички вже тіла,
Не пестили й хвилі морської води:
Сховала у лютім чужини могила. —
Затихло їй море й під вітром сади.

Скупались дні літа в ясних зливах сонця.
Вітає всіх знову снігами зима.
Не згоїть ні сонце, ні сніг рани серця:
Сестрички слідів на снігу вже нема.

І ятряться рани тяжкою журбою,
Ввесь світ спорожнів, без змісту життя,
Бо смерть розлучила мене із тобою:
Моїм ясним дням вже нема вороття.

Стрічав тебе часто з котом біля рози,
Яка цвіла жаром квіток багряних.
Нестримним потоком течуть з очей сльози,
Що вже тебе, сестро, не стріну при них.

Вже рік, як спинилось твоє добре серце, —
Полбувсь я в чужині сестрички — рідні:
Потьмарились хмарами зорі і сонце,
І смуток туманом покрив мої дні.

Щороку цвісти будуть й в'янути рози,
Нагадувать буде їх цвіт рідну кров.
Та доки жить буду не зітруть й морози
Твою доброту і теплу любов.

Брат ЛЕВ ПИЛИПЕНКО

ВИЯСНЕННЯ

ГОЛОВНИХ УПРАВ ТОВАРИСТВА КОЛ. ВОЯКІВ УПА ІМ. ГЕН. ТАРАСА ЧУПРИНКИ В ЗДА, ТОВАРИСТВА КОЛ. ВОЯКІВ УПА В КАНАДІ І ТОВАРИСТВА КОЛ. ВОЯКІВ УПА ІМ. ЮРІЯ ПЕРЕМОЖЦЯ В НІМЕЧЧИНІ В СПРАВІ „ЗАЯВИ" ОБ'ЄДНАННЯ КОЛ. ВОЯКІВ УПА, НАДРУКОВАНОЇ В ГАЗЕТІ „СВОБОДА", ДЖЕРЗІ СИТІ, 25-го ЖОВТНЯ Ц. Р., Ч. 195.

У щоденнику „Свобода" (ч. 195 з 25. 10. 1967) появилася „Заява" Об'єднання кол. Вояків УПА Америки й Канади „в справі відзначення 25-их Роковин утворення УПА, що його влаштовує Крайовий Комітет, покликаний до життя Головною Управою Організації ОЧСУ". Політична тенденційність цієї „Заяви" змушує нас публічно забрати голос і дати виячнення. Отже, стверджуємо:

1. Крайовий Комітет для відзначення 25-річчя УПА не був, як сказано в „Заяві", „покликаний" ГУ ООЧСУ, лише ця Головна Управа виступила з ініціятивою створити такий комітет і то не з-поміж своїх членів, а тому звернулася до різних українських політично-громадських і комбатантських організацій. Вважаємо, що кожний кол. старшина і вояк УПА, „незалежно від своїх теперішніх політичних поглядів чи партійних пов'язань", як пишеться в „Заяві", міг тільки радіти з ініціятиви ГУ ООЧСУ. Ця ініціятива довела до того, що відзначування 25-річчя УПА відбулося вже в понад 50 місцевостях ЗДА і Канади та що в святкуваннях, за приблизними підрахунками, взяло участь понад 15.000 українських громадян. Якщо б не було ініціятиви ГУ ООЧСУ, ледве, чи такі широкі й величні святкування 25-річчя УПА взагалі могли б відбутися.

2. Для наших друзів з Об'єднання кол. Вояків УПА, як це видно з їхньої „Заяви", „перешкодою" взяти участь у святкуваннях був, на їхню думку, „однопартійний характер" імпрез. Цей „однопартійний характер" існував тому, що, мовляв, Крайовий комітет для проведення святкувань був „покликаний" через ООЧСУ. Комітет „покликаний" через ООЧСУ не був, але політична тенденційність дискримінувати ООЧСУ в „Заяві" — очевидна. В пляні остракізації Організацій Визвольного Фронту, що її постійно намагаються робити різні „братолюби" та „безпартійні патріоти", написана й „Заява" Об'єднання кол. Вояків УПА, при чому Товариству кол. Вояків УПА ім. ген. Тараса Чупринки майже ставиться у вину, що воно теж є „складовою частиною ОУФ", отже приписується такий „злочин", який справді є „від лукавого", як думають підписані під „Зявою". Найцікавішим є те, що такий політичний обстріл ОУФ речники Об'єднання кол. Вояків УПА чинять з „безпартійних" чи „понадпартійних" позицій, дарма що кожний знає, що не „безпартійна" громадськість є надхненником таких заяв. : .

Згідно з одержаними дорученнями, речники Об'єднання кол. Вояків УПА в Америці і Канаді можуть собі вважати ООЧСУ і Товариство кол. Вояків УПА ім. ген. Тараса Чупринки „партійною організацією", а навіть прибудівками ЗЧ ОУН. А все таки, члени Об'єднання не повинні лякатися спільних святкувнь річниці УПА разом з нами, навіть з ООЧСУ. Бож треба тільки пригадати, що й ГК УПА, ген. Роман Шухевич - Тарас Чупринка, і шефи ГШ УПА — ген. Дмитро Грицай - Перебийніс і полк. Олекса Гасин-Лицар, і командувачі груп УПА полк. Дмитро Клячківський (Клим Савур), полк. Василь Сидор (Шелест) і майор Омелян Грабець (Батько) — всі вони були членами ОУН Степана Бандери. І були ними Йосип Позичанюк (Шаблюк, Шугай), Яків Бусел, Ростислав Волошин, Петро Полтава, Осип Горновий - Дяків, Петро Волош - Василенко, Марко Боєслав і багато, багато інших. Та не тільки вони: навіть сучасні члени т.зв. ЗП УГВР — Микола Лебедь, Мирослав Прокоп, Дарія Ребет отримали свої мандати до УГВР від ОУН під проводом Степана Бандери ... А коли так воно було, то не треба дивуватися, чому політична організація, близька й досі ідеям ОУН - УПА - УГВР, виступає з ініціятивою святкового відзначення 25-річчя УПА.

3. Не зважаючи на жонґлювання речників Об'єднання кол. Вояків УПА фразами про „монопартійність" і „партійну армію", ми цілком щиро прагнули спільно відзначити 25-річчя УПА з усіми кол. вояками й старшинами УПА, без уваги на їхні теперішні політичні переконання і пов'язання. Ми вірили, що такі спільні виступи призведуть до засипання цього зайвого провалля, яке існує поміж нашими комбатантськими товариствами й об'єднаннями, а може теж причиниться до об'єднання всіх кол. вояків УПА в одній комбатантській організації. І справді, подекуди (Нюарк, Філядельфія) ми святкували спільно і нашим об'єднанням для проведення свята раділа вся українська громада (для прикладу: членів Об'єднання, які брали участь у бенкеті в Філядельфії, публіка вшанувала повстанням з місць і довготривалою овацією, а ген. Омелюсік, підпис якого видніє під „Заявою", виголосив під час бенкету промову). З метою організувати спільні святкування з членами Об'єднання, Крайовий Комітет ще 2-го березня ц.р. вислав листа до голови Об'єднання в Клівленді, п. Олександра Гереґи, із запрошенням вислати представників Об'єднання до КК. На того листа прийшла така відповідь 2-го квітня:

„У відповідь на Вашого листа, якого я одержав 12 березня ц. р., повідомляю Вас, що Об'єднання кол. Вояків УПА Америки і Канади святкує 25-річчя створення УПА в рамцях 50-річчя Ювілею Збройних Сил України. Головна управа Об'єднання кол. Вояків УПА вважає, що окреме святкування 25-річчя УПА в час святкувань Ювілею Збройних Сил України є не тільки браком солідарности на комбатантському відтинку, але також іде в розріз із традицією української зброї, що її УПА не тільки що проповідувала, але також і зі зброєю в руках проти того самого ворога продовжувала. З вояцьким привітом: підписи — Олександер Гереґа, голова, Михайло Озимко — секретар".

Отже, ГУ Об'єднання зайняла цілком ясне становище до справи спільних святкувань і ми цього становища не беремося критикувати. Але запитуємо, коли і де були роблені з боку Об'єднання „численні заходи" для „спільного відзначення 25-річчя УПА, про які пишеться в „Заяві"?

4. Не зважаючи на відмовну відповідь ГУ Об'єднання кол. Вояків УПА, Головна Управа Товариства кол. Вояків УПА ім. ген. Тараса Чупринки 5 травня ц. р. ще раз звернулася до ГУ Об'єднання з пропозицією відбути спільну нараду в справі святкувань, запрошуючи на ту нараду також д-ра В. Галана, як представника ОбВУА, та інж. В. Забродського, як представника Братства кол. Вояків І УД УНА. Одначе, зустріч у визначеному реченці 27 травня не відбулася, бо ГУ Об'єднання не відповідав той час, зустрічі мали місце щойно 24 червня, 4 липня і 29 серпня ц. р.

У своїй „Заяві" речники Об'єднання кол. Вояків УПА не бажали подати головної причини, чому переговори не мали успіху і чому не довели до спільного відзначування 25-річчя УПА. Треба, отже, сказати, що причиною було те, що речники Об'єднання в ультимативній формі домагалися включення п. Миколи Лебедя до Почесного Комітету святкувань, або до Крайового Комітету (який уже існував) і, взагалі, щоб йому надати головну почесну функцію у святкуваннях. Цієї ультимативної форми ми ніяк не могли прийняти. Бо ми не лише не погоджуємося з „реалітетною" політикою М. Лебедя, але й засуджуємо її. Ми вважаємо, що він і його однодумці цілком відійшли від позицій УГВР, точно визначених документами УГВР, а то й цілком їх заперечили. Це найкраще ілюструє факт, що коло Лебедя залишилася тільки меншість членів ЗП УГВР, які вийшли за кордон для репрезентації УГВР, а більшість з них, членів І. ВЗ УГВР, відійшла від т. зв. ЗП УГВР, бо засуджують політику „генерального секретаря закордонних справ УГВР" і його однодумців. А втім осуд шкідливої політики п. М. Лебедя є такий загальний, що з боку речників Об'єднання кол. Вояків УПА було виявом грубого нетакту просувати таку контроверсійну постать на почесне місце в схемі святкувань з приводу 25-річчя УПА.

Інші справи, пов'язані із святкуваннями, можна було легко вирішити. Заввага, що наше Товариство присвоює собі „устроєві компетиції УГВР", є просто смішна. Наше Товариство є комбатантським і воно створило Капітулу для роздачі пропам'ятного хреста членам нашого Т-ва, як теж тим усім особам, які боролися в рядах УПА чи підпілля ОУН і належать, або не належать до нашого Т-ва. Ніяких „хрестів заслуги" нікому не роздасться; родини полеглих вояків УПА можуть отримати пропам'ятний хрест за своїх рідних. Підставою одержання пропам'ятного хреста є прохання зацікавлених осіб, скріплене підписами принаймні двох свідків. На цих самих засадах створили Капітули своїх пропам'ятних хрестів інші комбатантські товариства: Братство УСС, Київські СС, УГА та ін., цілком не нарушуючи тим „устроєві компетенції" будь-якого українського уряду.

Автори „Заяви" покликаються на основні принципи організації новітнього визвольного руху на Рідних Землях. Ми їх визнаємо! Але варто речникам Об'єднання кол. Вояків УПА пригадати ще й таке. Виходячи з Рідних Земель у рейд під зону, ми всі одержали доручення правдиво інформувати про дійсний стан на Землях. Ставимо запитання: як ви це доручення виконуєте? Де ж в Україні між вояками УПА й підпільниками ОУН, між УГВР а ОУН, між повстанцями і підпільниками була така велика ворожнеча, як оце ви її тут демонструєте у відношенні до людей з організацій Визвольного Фронту, якіх малощо не вважаєте головним ворогом?

Наше виячнення бажаємо закінчити закликом: Залишіть тих, що зрадили ідею УГВР, і ставайте до спільної праці для здобуття УССД, для повного визволення українського народу! У цій спільній праці для кожного є багато місця.

ЗА ГОЛОВНІ УПРАВИ:

МИКОЛА ГРИЦКОВ'ЯН (—)
голова Т-ва к. Вояків УПА ім. ген.-хор. Романа Шухевича-Чупринки в ЗДА

МИКОЛА КОШИК (—)
голова Товариства к. Вояків УПА в Канаді

МИКОЛА ФРИЗ (—)
голова Братства ім. св. Юрія Переможця в Европі

8-го грудня 1967 р.

ТОВАРИСТВО ПРИХИЛЬНИКІВ УКРАЇНСЬКОЇ НАРОДНОЇ РЕСПУБЛІКИ
м. НЮАРКУ, Н. Дж.

повідомляє всіх своїх Членів, Симпатиків як і окремих Громадян,
що в неділю, 4-го лютого 1968 року по Службі Божій (коло 11 год. дня)
в Українській Православній Церкві Святого Вознесення,
675 Савт 19 вул. м. Нюарку, Н. Дж. буде відправлена

ПАНАХИДА

по ЧЛЕНАХ ТОВАРИСТВА ПРИХИЛЬНИКІВ УНР,
які не дочекавшись Вільної і Незалежної України, склали свої голови тут
на чужині, на цій вільній землі Вашинґтона.

ПАНАХИДА БУДЕ ВІДПРАВЛЕНА ЗА ЧЛЕНІВ:

1. От. Прот. ВОЛОДИМИРА БУКАТА
2. ІВАНА БАТЮКА
3. ВЯЧЕСЛАВА СТЕНГАЧА
4. Радника ФЕДОРА ОЛЕСНИЦЬКОГО
5. МИХАЙЛА ЮРОВА
6. Інж. ОЛЕКСІЯ СЕМ'ЯНЦІВА
7. ТИМОФІЯ БЕЗУГЛОГО
8. Д-ра МИКОЛУ ШЛЕМКЕВИЧА
9. Д-ра ВОЛОДИМИРА БЕМКО
10. СОФРОНА ФЕДІВА
11. Полк. ІВАНА НАГНИБІДУ
12. Інж. АКОВА ТАНЦЮРУ

Товариство Прихильників УНР м. Нюарку, Н. Дж.
повідомляє всіх своїх Членів і Симпатиків, що
відбудуться

ЗАГАЛЬНІ РІЧНІ ЗБОРИ ТОВАРИСТВА

в неділю, 11-го лютого 1968 року о 3-ій год. дня, в залі Церкви Святого Вознесення
675 Савт 19 тулиця, Нюарк, Н. Дж. на які запрошується прибути всіх своїх членів.

Управа Товариства

Нове число „Екрану"

З Різдвяними святами появилося нове число ілюстрованого журналу „Екран" за місяці вересень-грудень 1967. В цьому числі вміщено коло 90-тьох більших і менших світлин з різних ділянок життя українців у вільному світі з країн нашого поселення та кілька світлин з поневоленої України.

На кількох сторінках вміщені матеріяли в англійській мові з маніфестацій українців в Ню Йорку під час Світового Конґресу Вільних Українців, що появилися в американській, німецькій і російській пресі та коментарі з американської преси до 50-ліття жовтневої большевицької революції.

Вміщені світлини з ювілею УПА, комбатантської організації в Англії, світлини Верх. Архиєпископа Кардинала Йосифа, Митр. А. Шептицького, о. кан. Лободича, Митр. Йоана Теодоровича з нагоди їхніх ювілеїв, світлини українських журналістів, світлини з роздачі літ. нагород Фонду ім. І. Франка в Шикаґо, з бенкету на фонд Енциклопедії в Торонті, світлини наших молодих науковців, світлини І. Боберського, з посвячення новозбудованої крамниці „Самопомочі" та школи Українознавства Учит. Громади в Шикаґо, з нагоди 50-ліття Нац. Революції.

Також вміщені прекрасні світлини з виступів сумівської молоді танц. групи „Черемош" з Міннеаполісу та світлина президента музичного коледжу в Шикаґо з нагоди ним організованого концерту в честь нашого найбільшого композитора М. Лисенка.

Екран це найдешевший журнал зі всіх українських видань у вільному світі. Одна світлина, поміщена в журналі, коштує читача всього півцента. Наші матеріяли зібрані зі всієї щоденної української преси та тижневиків і журналів зі всіх країн нашого поселення. Велику двосторінкову світлину з бенкету Світового Конґресу Вільних Українців делеґати одержують за 50 центів разом з 90-тьма іншими вартісними світлинами (ця світлина коштує 2.50 доляра).

Екран — це найкраще доповнення шкільних матеріялів в ілюстраціях для українознавчих шкіл та студентів, і є найбільшим ілюстрованим інформатором з життя української еміґрації та поневоленої батьківщини. Це найкращий лучник для українських родин, що живуть в чужому окруженні здалека від українського середовища. Журнал заохочує і дає поштовх до праці нашій молоді і старшим в усіх ділянках нашого многогранного життя у вільному світі. Тому він повинен бути постійним гостем у всіх свідомих українських родинах та в руках української молоді для її кращого нац. освідомлення.

Журнал „Екран" появляється вже повних сім літ з тяжким трудом, виключно завдяки жертвенности одиниць та нечисленної громади читачів та симпатиків і жертводавців в цілому вільному світі та безкорисній, повній посвяти праці горстки старших і молодших співробітників - громадян, що належно зрозуміли велике і відповідальне завдання журналу у вихованні нашої молоді та збереженні здобутків праці нашої еміґрації для історії і майбутніх поколінь.

Постійна поява журналу залежить виключно від поширення його між широкими кругами нашого громадянства, від збільшення сітки співробітників і читачів та збільшення пожертв на пресовий фонд, на покриття кліше, від вміщення оголошень і святочних побажань. Кошти друку з огляду на фота і пересилку та якість паперу, на якому друкується журнал, — великі. Журнал є загально українським — соборним під оглядом змісту, тому повинен знайти повне зрозуміння серед цілої української спільноти і заможніших громадян, які постійним спонзорством вирівнювали б фінансові недобори.

І тому цією дорогою запрошуємо нашу українську спільноту до співпраці і піддержки журналу, щоб він міг свою намічену ціль сповняти. Маємо майже всі числа (журналу), що появилися за 7 років з багатим ілюстрованим політичним матеріялом з українськими і англійськими текстами для влегшення ширення нашої інформації про Україну серед неукраїнців — легко їх можна набути. Ще багато українських осередків немає наладнаної співпраці з нами і для продажу журналу. Вже довший час не можемо відновити зв'язку з найбільшими нашими читацькими осередками Філядельфії і, Австралії, бо бракує охочих людей до помочі. За інформаціями просимо звертатися на адресу: Екран, 2102, W. Chicago Ave., Chicago 60622, Ill.

Адам Антонович

На свіжу могилу Всеч. о. радн. Миколи Притуляка

Коли б це відбувалося в Сколъому, у столиці нашої зеленої Бойківщини, то тут напевно були б присутні десятки наших священиків, учителів, майже всі провідники наших повітових організацій, а понадто представники всіх бойківських сіл, а деякі прислали б навіть кінні бандерії, щоб належно вшанувати свого добродія, свого „просвітителя", свого організатора та духового провідника — улюбленого Всеч. о. радн. Миколу Притуляка.

Такими словами вітав підписаний Всеч. о. радн. Миколу Притуляка шість років тому, коли грек. католицька закарпатська парохія в Пассейку Н. Дж., під проводом тодішнього пароха о. монс. Штіма (тепер пароха в Трентоні), влаштувала бенкет для вшанування 50 ліття священства Всеч. о. Ювілята та з вдячности за майже 10-літню ревну, душпастирську працю у їхній парохії...

З початком грудня м. р. дійшла до нас вістка, що Всеч. о. Притуляк, лежить у шпиталі, тяжко хворий, частинно спаралізований, а відтак прийшло телефонічне повідомлення, що невмолима смерть перемогла вичерпане тіло, та що довголітній духовий провідник та організатор Скільщини помер. Конечно треба їхати на похорон, щоб не лише віддати останню прислугу великому покійникові Скільщини, але щоб рівночасно репрезентувати всіх громадян Скільщини-Стрийщини.

Понеділок 11 грудня м. р. був дощовий та непривітний день та не легко було діста тися з Філядельфії до Пассейку ,але ми добилися до Катедри св. Михаїла в Пассейку, що, на диво, була заповнена вірними тієї парохії, хоч це був будний день, головно старшими громадянами. Були присутні всі шкільні діти під проводом сестер учительок (в школі о. Притуляк вчив також релігії). Заупокійну Службу Божу відправляв єпископ Кир Стефан Коціско, Епарх Закарпатської Дієцезії з осідком у Пассейку враз з двома монсіньйорами, отцями дияконами, в присутності ще двох о. монсіоньйорів та 14 священиків, в тому двох українських Всеч. о. д-ра Гринчишина, пароха Нюарку та священика з парохії св. Михаїла і кільканадцятьох українських громадян з Нюарку і околиці.

Зворушливу проповідь, підчеркуючи віддану працю для парохії, виголосив по англійськи, а відтак по-карпаторуськи (чи „по нашему".) теперішній парох катедри Всеч. о. монс. Дуришин, а Службу Божу співали дяки, яких називають канторами та яким віддають велику пошану, на переміну по церковно-словянськи та по англійськи (згідно з новими постановами), що робило на нас дивне враження. Лише старші парохіяни повторювали церковно-словянські пісні, а молодь лише англійські і мабуть, промине недосить багато часу, доки повстане закарпатська, Греко-Католицька-Англійська Церква, і тоді щойно вже буде зовсім для нас чужа, а дотепер ми могли разом молитись та разом відчувати спільноту, мимо символічних високих Карпат, які в наших душах побудували пороги на протязі тисячолітньої неволі.

Кільканадцять авт відпровадило покійника на місцеве католицьке кладовище, на якому є вже кілька українських священиків. Місцева парохія влаштувала тризну в клюбі коло церкви, в якій взяли участь майже всі священики під проводом Кир Стефана та всі учасники. Члени клюбу дуже гостинно всіх приймали, а на закінчення тепло прощав покійника, підкреслюючи його заслуги, його прикмети та працю для парохії Єпископ Кир Стефан нашою рідною мовою, а відтак п. Смородська ціла родина, якої опікувалась покійником аж до самої смерти, тепло та щиро дякувала не лише всім присутнім, але також українським лікарям пп. д-рові Филипчакові та д-рові Степанові Ворохові (був присутній), за дбайливу та безкорисну опіку.

На закінчення підписаний прощав покійника від Скільщини, пригадуючи ,що він був кільканадцять літ головою Філії „Просвіти" та серед дуже тяжких обставин (головно комунікаційних), об'їздив фірою всі села, закладав читальні, де їх ще не було, переводив загальні збори, влаштовував курси, а понадто збудував Народний Дім, в якому також приміщено сиротинець і напевно виховані там сироти, хоч розсипані по цілому світі, будуть молитися за нього.

Пережив родинну трагедію, бо в часі війни виїхав лише зі старшим сином Денисом, а дружина, що активно організувала українське жіноцтво Скільщини, з молодшим сином Олексою залишилась на рідних землях, вивезли їх на Сибір і вона там загинула.

На еміґрації покійник працював віддано в українських таборах, а по приїзді до ЗДА працював у парохії серед наших закарпатських братів, створюючи в цей спосіб поміст між двома частинами нашого народу, яких вороги поділили, однак його понад 15-літня праця доказала, що майже тисячолітній поділ не потрафив знищити прив'язання до своєї церкви і до свого народу.

Микола Ценко

„ОРИСЯ" В НОБЛ ПАРКУ В АВСТРАЛІЇ

П'єсу - казку Л. Петрушевської під назвою „Орися" показали учні Рідної Школи в м. Нобл Парк в Австралії, під керівництвом учительки Б. Коваленкової, яка провадить драматичний гурток. У п'єсі взяли участь 20 дітей. „Орися" це п'єса, що вчить малих глядачів дружби, товариськости і дисципліни. Рецензент у „Вільній Думці" ч. 48 пропонував показати п'єсу і в інших місцевостях Австралії та влаштовувати змагання драматичних гуртків.

ТАРЗАН, Ч. 5941. Тарзан перестерігає!

BILL ALMOND WAS INFURIATED BY THE VUDU NATIVES' RUTHLESS ATTACK ON UGANDA.
"I'LL GET MEN," HE FUMED. "ANYONE AND EVERYONE WHO CAN SHOOT A RIFLE--"
"NO!" PROTESTED TARZAN. "TO COUNTER-ATTACK WOULD CAUSE THE UNNECESSARY SLAUGHTER OF HUNDREDS OF PEOPLE--IT WOULD START A WHOLESALE WAR!"

Білл Алмонд був розлючений, коли тубільці вуду безжалісно заатакували Уганду. — Я знайду людей, лютився він. — Хтобудь і кожний, хто може стріляти з рушниці... — Ні! — протестував Тарзан. — Протиатака спричинить непотрібне кровопролиття соток людей... Це ж був би початок загальної війни!